



**Kodak**

# Scanner serie i1800

Guida dell'utente

# Sommario

---

<b>1</b>	<b>Introduzione</b>	<b>1-1</b>
	Nuove funzioni	1-2
	Firmware versione 3.X.X o successive	1-2
	Caratteristiche degli scanner	1-3
	Requisiti del sistema	1-4
	Documentazione di supporto	1-4
	Come contattmare il servizio di assistenza e supporto	1-5
	Informazioni per la sicurezza	1-6
	MSDS	1-6
	Misure di sicurezza per gli utenti	1-6
	Avvertenza per le molle a gas	1-6
	Informazioni ambientali	1-7
	Unione Europea	1-7
	Informazioni sulla batteria	1-7
	Compatibilità elettromagnetica	1-7
	Stati Uniti	1-7
	Giappone	1-7
	Taiwan	1-8
	Repubblica Popolare Cinese	1-8
	Corea	1-8
	Unione Europea	1-8
	Emissione acustica	1-8
	Collegamento alla rete elettrica	1-8
<b>2</b>	<b>Guida introduttiva</b>	<b>2-1</b>
	Componenti dello scanner	2-1
<b>3</b>	<b>Uso dello scanner</b>	<b>3-1</b>
	Accensione dello scanner	3-1
	Spegnimento dello scanner	3-3
	Avvio e arresto della scansione	3-3
	Preparazione dei documenti	3-3
	Regolazione del vassoio elevatore di entrata	3-5
	Regolazione delle guide laterali	3-5
	Selezione della posizione di alimentazione	3-5
	Blocco delle guide laterali	3-5
	Regolazione dell'altezza del vassoio elevatore di entrata	3-6
	Regolazione del vassoio di entrata in base alla lunghezza dei documenti	3-6
	Installazione dell'estensione per documenti	3-8
	Opzioni per il vassoio di uscita	3-8
	Regolazione del vassoio di uscita	3-8
	Regolazione delle guide laterali	3-8
	Regolazione del vassoio di uscita per documenti lunghi fino a 43,2 cm (17")	3-9
	Posizionamento del vassoio di uscita	3-9
	Regolazione del fine corsa	3-10
	Regolazione dell'angolo del vassoio di uscita	3-10
	Piano orientabile di uscita	3-12

Regolazione del vassoio di uscita per documenti lunghi da 43,2 cm (17") a 101,6 cm (40")	3-13
Regolazione del vassoio per documenti corti	3-14
Regolazione dell'altezza dello scanner	3-15
Alimentazione di documenti tramite il rilevamento multipagina	3-16
Alimentazione automatica	3-16
Alimentazione continua	3-17
Alimentazione manuale	3-17
Alimentazione di documenti che richiedono una gestione particolare	3-18
Uso dello schermo a sfioramento del pannello di controllo operatore	3-19
Schermata Impostazioni	3-20
Modifica del volume dell'allarme	3-21
Selezione del segnale acustico	3-22
Selezione di una lingua	3-23
Attivazione o disattivazione dell'assegnazione degli indirizzi alle immagini	3-24
Calibrazione dello scanner	3-26
Unità stampante	3-28
Mod. aliment. doc. fragili	3-29
Schermata inattiva	3-30
Registro operatore	3-31
Accesso alle informazioni sullo scanner	3-32
Modalità solo conteggio	3-33
Esecuzione di un test di stampa	3-34
Attivazione dello scanner	3-35
Abbassamento del vassoio elevatore	3-35
Modifica dell'offset di stampa	3-36
Disattivazione della stampante	3-37
Procedure per liberare il percorso della carta	3-38
Esecuzione di un test patch	3-39
Esecuzione di un auto-test	3-39
Scansione	3-40
Utilizzo dei tasti funzione durante la scansione	3-40
Modifica dei livelli di indirizzo immagine	3-41
Pausa e ripresa manuale della scansione	3-41
Pausa e ripresa automatica dello scanner	3-42
Modalità di risparmio energia	3-42
Visualizzazione dei messaggi	3-43

<b>4 Stampante migliorata e lettori di patch</b>	<b>4-1</b>
Descrizione generale della stampante migliorata	4-1
Specifiche della stampante	4-2
Modifica delle posizioni di stampa	4-3
Modifica della posizione di stampa orizzontale posteriore	4-4
Spostamento del supporto e del cavo della stampante dalla posizione anteriore alla posizione posteriore o viceversa	4-5
Sostituzione della cartuccia d'inchiostro	4-7
Sostituzione delle striscia assorbenti dell'inchiostro anteriori	4-9
Sostituzione delle strisce assorbenti dell'inchiostro posteriori	4-11
Descrizione generale della funzione patch	4-12
Lettori di patch	4-12
Tipi di patch	4-12
Posizione del codice patch	4-13

<b>5 Manutenzione</b> .....	<b>5-1</b>
Tabella delle frequenze di pulizia .....	5-2
Strumenti e materiali per la pulizia .....	5-2
Prodotti, materiali di consumo e accessori .....	5-3
Ordinazione di parti .....	5-3
Pulizia dello scanner .....	5-4
Pulizia dello schermo a sfioramento OCP .....	5-4
Aspirazione del vassoio di uscita e del vassoio elevatore di entrata .....	5-4
Pulizia dei rulli .....	5-5
Aspirazione dell'area di trasporto .....	5-9
Aspirazione sotto le strisce di sfondo .....	5-9
Pulizia delle guide immagini - pulizia superficiale .....	5-10
Pulizia delle guide immagini - pulizia accurata .....	5-11
Uso del foglio di pulizia del canale di trasporto .....	5-13
Procedure di pulizia finali .....	5-14
Procedure di sostituzione .....	5-15
Sostituzione del modulo di alimentazione o delle relative gomme .....	5-15
Sostituzione del rullo separatore o delle relative gomme .....	5-19
Sostituzione del pre-separatore .....	5-20
Sostituzione delle guide immagini .....	5-20
<b>6 Risoluzione dei problemi</b> .....	<b>6-1</b>
Accesso al Registro operatore .....	6-1
Accesso al Registro operatore dallo schermo a sfioramento .....	6-1
Accesso al Registro operatore dall'utilità "Scan Validation Tool" .....	6-2
Elenco dei messaggi .....	6-5
Elenco dei messaggi numerici .....	6-10
Come contattare il servizio di assistenza .....	6-11
Risoluzione dei problemi .....	6-12
<b>Appendice A Accessori e materiali di consumo</b> .....	<b>A-1</b>
Accessorio sfondo nero Kodak .....	A-1
Modulo di alimentazione per carta ultraleggera Kodak .....	A-1
Accessorio sfondo bianco Kodak .....	A-1
Alimentatore manuale Kodak .....	A-1
Accessorio stampante ad alta risoluzione Kodak .....	A-1
<b>Appendice B Specifiche tecniche</b> .....	<b>B-1</b>

# 1 Introduzione

---

La presente guida fornisce informazioni e procedure per gli scanner *Kodak* serie i1800.

**Capitolo 1, Introduzione** — contiene le informazioni generali sugli scanner serie i1800, tra cui una descrizione del prodotto, le caratteristiche, le informazioni sulla sicurezza, le precauzioni per gli utenti le istruzioni per come contattare il servizio di assistenza e supporto.

**Capitolo 2, Guida introduttiva** — contiene una descrizione generale dei componenti interni ed esterni dello scanner.

**Capitolo 3, Utilizzo dello scanner** — contiene le informazioni su come preparare i documenti per la scansione, effettuare le regolazioni del vassoio elevatore di alimentazione, del vassoio di uscita e del piano di lavoro, eseguire la scansione dei documenti e utilizzare il pannello di controllo operatore a sfioramento.

**Capitolo 4, Utilizzo della stampante migliorata e dei lettori di patch** — contiene le procedure per l'utilizzo e la gestione della stampante migliorata e dei lettori di patch.

**Capitolo 5, Manutenzione** — illustra le operazioni di manutenzione per gli scanner serie i1800, tra cui le procedure di pulizia e sostituzione del modulo di alimentazione, del rullo separatore, del tampone pre-separatore e delle guide immagini.

**Capitolo 6, Risoluzione dei problemi** — contiene le informazioni per accedere al registro operatore, una tabella per la risoluzione dei problemi, le procedure per rimuovere un documento inceppato e un elenco dei messaggi di errore.

**Appendice A, Accessori** — fornisce una descrizione degli accessori opzionali che possono essere acquistati per supportare gli scanner *Kodak* serie i1800. Ogni singolo accessorio è accompagnato dalle relative istruzioni.

**Appendice B, Specifiche** — fornisce un elenco delle specifiche tecniche degli scanner *Kodak* serie i1800.

## Nuove funzioni

Queste funzioni riguardano gli scanner *Kodak* serie i1800, firmware 2.1.1 (o versioni successive).

- **Velocità elevatore:** la velocità dell'elevatore è doppia rispetto alle versioni precedenti degli scanner *Kodak* serie 1800/i.
- **Ricarica rapida:** consente di ricaricare rapidamente piccole pile di documenti prima che l'elevatore ritorni alla posizione *Alimentatore carta* originale (ad es., 250 fogli, 500 fogli, ecc.). Ad esempio, se la posizione dell'*Alimentatore carta* è impostata su 500 fogli e si desidera acquisire separatamente diversi piccoli batch di documenti, questa funzione consente di collocare i documenti nel vassoio elevatore non appena questo scende. L'elevatore sale immediatamente alla posizione di alimentazione prima di tornare alla posizione Alimentatore Carta su 500 fogli.
- **Modalità documenti fragili:** consente di alimentare documenti di scarsa qualità mediante il trasporto dello scanner a una velocità inferiore per un'impilatura più affidabile.

## Firmware versione 3.X.X o successive

- Con il firmware versione 3.x.x o successive e l'origine dati TWAIN/driver ISIS più recenti, è possibile scegliere di acquisire diverse risoluzioni (dpi) nelle pagine fronte e retro durante l'acquisizione in modalità fronte/retro.
- Lunghezza massima delle pagine aumentata a 101,6 cm (40 pollici).

## Caratteristiche degli scanner

- Gestione della carta, qualità dell'immagine e affidabilità eccellenti.
  - La lunghezza massima della carta è di 1016 mm (40 pollici)
  - Stessa velocità di acquisizione per scansioni scala di grigi e bianco e nero.
  - Schermo a sfioramento a colori per facilità di utilizzo.
  - Generazione simultanea di immagini in bianco e nero e a colori/scala di grigi.
  - Possibilità di gestire carta di varia grammatura e dimensioni.
  - Lettori di patch incorporati che accettano tipi di patch per il controllo delle immagini dopo la scansione, per l'assegnazione degli indirizzi alle immagini e per il passaggio da bianco e nero a colori o da bianco e nero a scala di grigi e viceversa.
  - È inclusa la funzionalità di controllo della luminosità e del contrasto, che consente di creare tavole di colori personalizzate.
  - Driver ISIS e TWAIN in dotazione su CD fornito con ogni scanner.
  - Supporto in più lingue.
  - Struttura ergonomica che comprende un piano di lavoro con meccanismo integrato di regolazione dell'altezza.
  - Vassoio elevatore di alimentazione da 500 fogli.
  - Modalità documenti fragili.
  - Compatibilità Energy Star.
  - Possibilità di stampa dei documenti con l'accessorio stampante migliorata o stampante ad alta risoluzione.
  - Filtraggio elettronico del colore rosso, verde e blu.
  - Le risoluzioni di uscita includono:
    - Bianco e nero: 200, 240, 300, 400
    - Colore: 100, 150, 200, 240, 300
    - Scala di grigi: 100, 150, 200, 240, 300
- NOTA: È possibile impostare diverse risoluzioni di scansione per le immagini fronte e retro.
- Rilevamento alimentazione multipla per mezzo di sensori ad ultrasuoni nonché rilevamento della lunghezza.
  - Alimentazione automatica e manuale.
  - Compressione JPEG per immagini a colori e in scala di grigi.
  - Funzioni di elaborazione delle immagini che comprendono la tecnologia Perfect Page di Kodak per le immagini in bianco e nero, in scala di grigi e a colori.
  - Modulo di alimentazione, rulli separatori e tampone pre-separatore facili da sostituire.
  - Lampade di lunga durata.

## Requisiti del sistema

Di seguito è indicata la configurazione di sistema minima per il funzionamento degli scanner *Kodak* serie i1800.

NOTA: Le effettive prestazioni del sistema variano a seconda dell'applicazione di scansione, dai parametri di scansione selezionati e dalla configurazione del computer host. Se lo scanner non funziona alla velocità ottimale, è possibile che per ottenere i risultati previsti sia necessario utilizzare un PC più veloce e/o una quantità di RAM superiore.

- PC Intel (o compatibile) con processore Pentium IV 2 GHz
- Uno slot PCI disponibile (per scheda FireWire)
- 512 MB di RAM
- Sistemi operativi supportati
  - Microsoft Windows XP SP3 (a 32 bit)
  - Microsoft Windows Vista (a 32 bit)
  - Microsoft Windows 7 (a 32 bit)
  - Microsoft Windows 7 (a 64 bit)

## Documentazione di supporto

La documentazione seguente è disponibile per il supporto degli scanner *Kodak* serie i1800:

- **Guida dei suggerimenti rapidi**, A-61556: è un riepilogo della presente Guida dell'utente, destinata ad essere usata come riferimento rapido per le funzioni di base dello scanner.
- **Brightness and Contrast Control Reference Guide**, A-61587: contiene le informazioni e le procedure per l'utilizzo delle funzioni di controllo di luminosità e contrasto che consentono di creare tavole di colori personalizzate.
- **Guida all'impostazione della scansione**, A-61580: contiene le informazioni sullo strumento *Kodak* Scan Validation Tool e le descrizioni delle funzioni disponibili per gli scanner serie i1860, che possono essere configurate tramite la sorgente dati TWAIN o il driver ISIS.
- **Guida on-line**: disponibile quando si usa la sorgente dati TWAIN e il driver ISIS.
- **Patch Code Information**, A-61599: contiene le specifiche dettagliate per i codici dei patch e comprende i patch camera-ready.
- **Installation Planning Guide**, A-61578: contiene le informazioni specifiche del sito per garantire un'installazione dello scanner senza problemi.
- **Supplies and Consumables**, A-61403: contiene un elenco completo di prodotti e materiali di consumo per tutti gli scanner *Kodak*.
- **White Background Accessory Instructions**, A-61576: contiene le istruzioni per l'Accessorio sfondo bianco, che forniscono una descrizione dell'installazione dell'accessorio.
- **High Resolution Printer Accessory Instructions**, A-61591: contiene le istruzioni di utilizzo e manutenzione della stampante ad alta risoluzione.
- **Ultra-Lightweight Feeder Accessory Instructions**, A-61577: contiene le istruzioni per l'accessorio di alimentazione della carta ultraleggera, che forniscono una descrizione dell'utilizzo dell'accessorio.

## Come contattmare il servizio di assistenza e supporto

- **Kodak Manual Feeder for i1800 Series Scanner**, A-61559: quando si acquista l'alimentatore manuale, questo documento contiene le istruzioni su come installare e usare questo dispositivo.

Nell'ambito della garanzia e del contratto di assistenza è disponibile l'assistenza telefonica e sul posto da parte di un tecnico Kodak addetto all'assistenza a domicilio. Consultare i termini e le condizioni del contratto di assistenza per l'orario di disponibilità.

Solo un operatore esperto nell'uso dello scanner deve telefonare al centro di assistenza Kodak e tenere pronte le seguenti informazioni:

- Il numero K dello scanner, situato sul coperchio superiore dello scanner.
- Una breve descrizione del problema o della domanda, compresi eventuali numeri di codici di errore visualizzati nel file del registro di riepilogo. Per dettagli al riguardo, consultare il *Capitolo 6 Risoluzione dei problemi*.
- Un nome di contatto e un numero di telefono presso cui è reperibile il cliente.

### **Numeri di telefono:**

- **Stati Uniti e Canada:**

Assistenza Kodak a domicilio: 1-800-356-3253

Assistenza professionale Kodak: 1-800-525-6325

Per le informazioni più aggiornate, consultare:

[www.kodak.com/go/dicontacts](http://www.kodak.com/go/dicontacts).

- **Altre sedi:** il tecnico dell'assistenza a domicilio Kodak che installa lo scanner sarà in grado di fornire i numeri telefonici e la procedura per contattare il centro di assistenza di zona.

Quando si telefona al servizio di assistenza a domicilio, saranno chiesti il nome e il numero di telefono della persona responsabile che sarà richiamata da un tecnico addetto all'assistenza a domicilio.

Se si possiede un contratto di assistenza, si può usare questa stessa procedura anche per pianificare gli interventi di manutenzione preventiva ai quali si ha diritto.

Chiamare il numero del servizio di assistenza professionale per richiedere ulteriori sessioni di formazione per gli operatori degli scanner da parte di un istruttore tecnico certificato Kodak (CTT).

- Richiedere i seguenti servizi professionali:
  - ulteriori interventi di manutenzione preventiva in qualsiasi momento in periodi di utilizzo intenso per assicurarsi che lo scanner funzioni perfettamente.
  - servizi di trasferimento dello scanner, disponibili nel caso in cui il dispositivo debba essere spostato all'interno dello stesso edificio, in un altro edificio o in un'altra località. Eventuali danni subiti durante il trasporto non sono coperti dalla garanzia o dal contratto di assistenza. Kodak fornirà assistenza durante il trasloco imballando lo scanner in materiale concepito appositamente per lo scanner serie i1800. Kodak si occuperà anche dell'apertura dell'imballaggio e della verifica del dispositivo presso la destinazione finale.

- *Kodak Capture Software Application Development*. Se è stato scelto software Kodak per il funzionamento dello scanner, Kodak invierà un tecnico esperto che fornirà assistenza nello sviluppo delle applicazioni.
- servizi di consulenza personalizzati.

## Informazioni per la sicurezza

### Etichette di avvertenza



**ATTENZIONE: parti in movimento, evitare il contatto.**



**ATTENZIONE: superficie soggetta a temperature elevate, evitare il contatto.**

## MSDS

I Material Safety Data Sheets (MSDS) sono schede contenenti dati sulla sicurezza dei materiali e sono disponibili sul sito Web Kodak al seguente indirizzo: [www.kodak.com/go/msds](http://www.kodak.com/go/msds). Per accedere alle schede sulla sicurezza (MSDS) dal sito Web, è necessario il numero di catalogo del materiale di consumo di cui si richiede la scheda. Consultare il Capitolo 5, "Materiali di consumo e accessori" per i materiali di consumo o i numeri di catalogo.

## Misure di sicurezza per gli utenti

Gli utenti e gli operatori devono osservare le normali precauzioni valide per l'utilizzo di qualsiasi apparecchiatura. Tali precauzioni comprendono, tra l'altro, le seguenti direttive:

- Non indossare abiti larghi o camici slacciati e così via.
- Non portare gioielli che potrebbero impigliarsi, come braccialetti, orecchini pendenti, lunghe collane e così via.
- I capelli dovrebbero essere mantenuti corti, indossando se necessario una rete per capelli, oppure raccogliendo i capelli lunghi in una coda.
- Rimuovere dalle prossimità dell'apparecchiatura tutti gli oggetti che potrebbero cadere nell'apparecchiatura.
- Operare di tanto in tanto delle interruzioni per mantenere viva la mente.
- Usare solo i prodotti di pulizia raccomandati.
- Non usare aria in bombole/compressa.

I responsabili devono controllare le procedure in uso e adattare a queste precauzioni, spiegandone l'importanza agli operatori dello scanner e di altri dispositivi meccanici.

## Avvertenza per le molle a gas

Non effettuare interventi di riparazione sulle molle a gas. Queste devono essere sostituite da un tecnico Kodak addetto all'assistenza a domicilio.

## Informazioni ambientali

- L'imballaggio del prodotto è riciclabile.
- Gli scanner serie i1800 sono conformi agli standard per il risparmio energetico Energy Star e alla consegna il tempo predefinito è impostato a 15 minuti.

## Unione Europea



Questo simbolo indica che il prodotto deve essere smaltito in modo appropriato presso gli appositi punti di raccolta differenziata per il recupero e il riciclaggio. Per ulteriori informazioni sui programmi di raccolta e recupero per questo prodotto, contattare il rappresentante Kodak di zona o consultare il sito [www.kodak.com/go/recycle](http://www.kodak.com/go/recycle).

## Informazioni sulla batteria

Questo prodotto contiene una batteria agli ioni di litio. La batteria può essere rimossa o sostituita solo da un tecnico qualificato.

## Compatibilità elettromagnetica

**IMPORTANTE:** *La conformità con le norme che regolano le emissioni di radiofrequenza richiede che per l'installazione dello scanner Kodak serie i1800 si utilizzi il cavo dati schermato fornito in dotazione. Qualora l'utente scelga di utilizzare un cavo dati diverso, anche questo deve essere schermato per garantire la conformità.*

## Stati Uniti

Questa apparecchiatura è stata testata e dichiarata conforme ai vincoli previsti per i dispositivi digitali di Classe A, in base a quanto stabilito nel paragrafo 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati per assicurare una protezione ragionevole contro interferenze dannose in caso di installazione commerciale dell'apparecchiatura. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata o utilizzata in conformità alle specifiche istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Il funzionamento di questa apparecchiatura nelle installazioni residenziali può provocare interferenze. In tal caso, la soluzione del problema è a carico dell'utente.

## Giappone

Questo è un prodotto di Classe A basato sulle normative standard VCCI (Voluntary Control Council for Interference by Information Technology Equipment). Potrebbero verificarsi interferenze radio se la presente apparecchiatura viene utilizzata in un ambiente domestico. In questo caso, all'utente potrebbe essere richiesto di adottare le adeguate azioni correttive.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波障害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

## Taiwan

ATTENZIONE: questo prodotto appartiene alla categoria di Classe A. In un ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di adottare le contromisure necessarie.

### 警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

## Repubblica Popolare Cinese

ATTENZIONE: questo prodotto appartiene alla categoria di Classe A. In un ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di adottare le contromisure necessarie.

### 声明，该产

此为A级产品，在生活环境中品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施

## Corea

Nota: questo dispositivo ha ottenuto la registrazione EMC per uso commerciale. Nel caso in cui sia stato venduto o acquistato per errore, sostituirlo con un dispositivo omologato per uso domestico.

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못 판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

## Unione Europea

ATTENZIONE: questo prodotto appartiene alla categoria di Classe A. In un ambiente domestico questo prodotto potrebbe causare interferenze radio, nel qual caso all'utente potrebbe essere richiesto di adottare le contromisure necessarie.

## Emissione acustica

Maschinenlärminformationsverordnung – 3, GSGV  
Der arbeitsplatzbezogene Emissionswert beträgt <70 db(A).

[Nota informativa sull'emissione acustica — 3, GSGV  
Il valore delle emissioni acustiche nella postazione dell'operatore è <70 dB(A).].

## Collegamento alla rete elettrica

Questo prodotto può essere utilizzato anche in Norvegia con impianti di 230 V di tensione fase-fase).

### Netzanschluß

Das Gerät ist auch für die Verwendung im norwegischen IT-Stromsystem mit einer Leiterspannung von 230 V geeignet.

### Connexion aux systèmes d'alimentation électrique

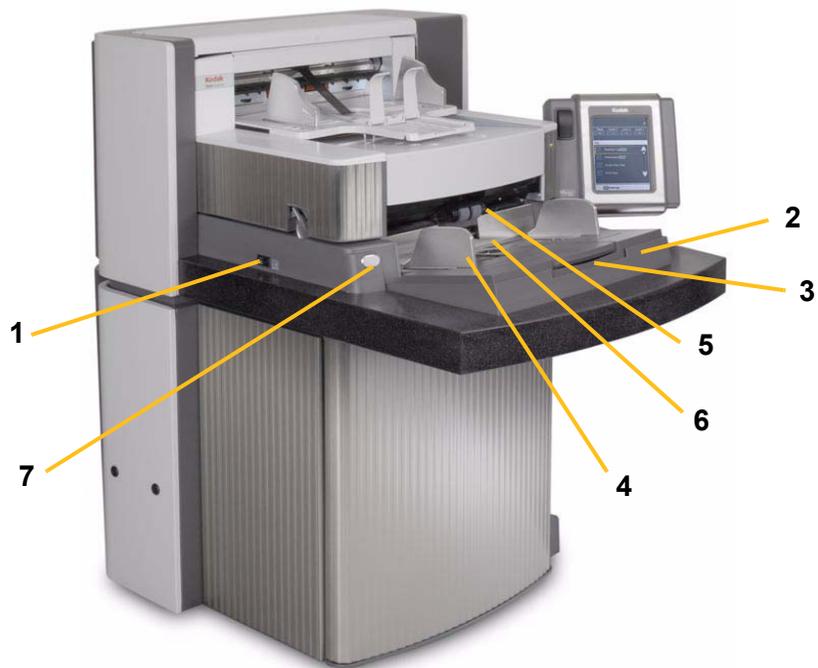
Ce produit est également conçu pour les systèmes norvégiens d'alimentation électrique informatique, dont la tension par phase est de 230 V.

## 2 Guida introduttiva

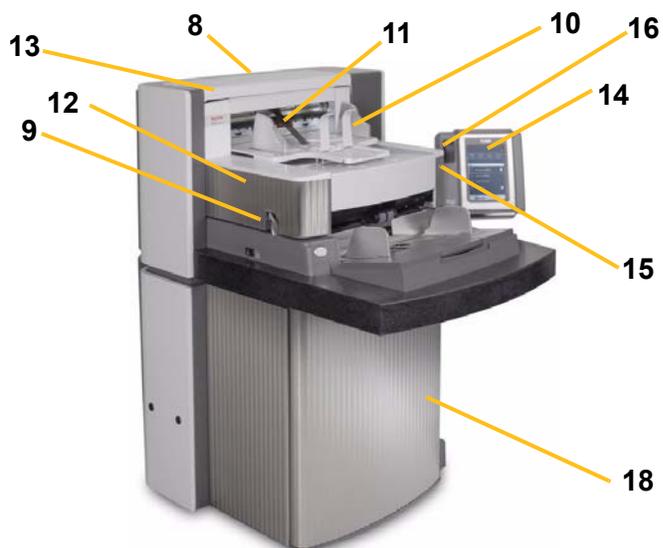
---

### Componenti dello scanner

#### Vista anteriore



- 1 Interruttore generale** — premere l'interruttore di alimentazione in posizione On (I) oppure Off (O) per accendere o spegnere lo scanner.
- 2 Vassoio elevatore di entrata** — contiene i documenti di cui eseguire la scansione. Il vassoio elevatore di entrata può essere impostato in modo da contenere gruppi di documenti da 25, 100, 250 o 500 fogli (carta di alta qualità da 75 g/m<sup>2</sup> - 20 lb.).
- 3 Estensione del vassoio elevatore di entrata** — aprire questa estensione per inserire documenti lunghi.
- 4 Guide laterali del vassoio elevatore di entrata** — far scorrere le guide verso l'interno o l'esterno per inserire i documenti di cui si desidera eseguire la scansione, in base alla loro dimensione. Le guide laterali possono essere regolate a sinistra, al centro e a destra per inserire documenti di varie dimensioni. Se desiderato, è possibile bloccare le guide laterali nella posizione desiderata.
- 5 Modulo di alimentazione** — consente l'alimentazione di documenti di varie dimensioni, spessori e materiali.
- 6 Sensore presenza di carta** — rileva la presenza di documenti nel vassoio elevatore di entrata.
- 7 Pulsante di apertura dei rulli di presa della carta** — consente di regolare manualmente lo spazio tra il modulo di alimentazione e il rullo di separazione per documenti che richiedono una gestione particolare.

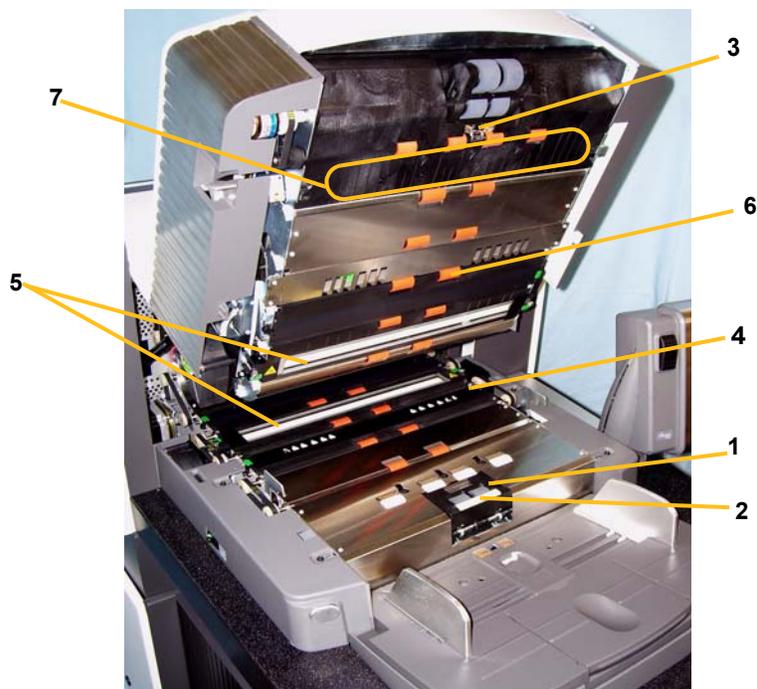


- 8 Numero K per l'assistenza** — quando si telefona al centro di assistenza Kodak, sarà chiesto di fornire il numero indicato su questo adesivo.
- 9 Dispositivo di chiusura e apertura POD** — spingere verso l'alto il dispositivo di chiusura e apertura POD per accedere all'interno dello scanner.
- 10 Vassoio di uscita e fine corsa** — raccoglie i documenti di cui si è eseguita la scansione. L'ampiezza del vassoio di uscita e l'estensione del fine corsa possono essere regolate.
- 11 Piano orientabile di uscita** — da utilizzare per impilare i documenti.
- 12 Coperchio di accesso della stampante** — sollevare questo coperchio per accedere alla stampante anteriore e cambiarne le posizioni o effettuare interventi di manutenzione.
- 13 Coperchio di accesso superiore** — sollevare questo coperchio per accedere alla stampante posteriore e cambiarne le posizioni ed effettuare interventi di manutenzione.
- 14 Schermo a sfioramento** — consente di effettuare numerose funzioni. Consultare il Capitolo 3, *Utilizzo dello scanner* per le procedure sull'utilizzo di queste funzioni. Se è necessario spostare lo scanner, lo schermo a sfioramento può essere ruotato in modo da passare agevolmente attraverso porte o spazi stretti.
- 15 LED** — è verde e lampeggia quando lo scanner è in modalità di risparmio energia/Energy Star; il LED è verde fisso quando lo scanner è inattivo e pronto per la scansione.
- 16 Interruttore di regolazione dell'altezza del piano di lavoro** — consente di sollevare e abbassare il piano di lavoro sullo scanner. Il piano di lavoro può essere sollevato o abbassato di circa 25 cm verso l'alto o verso il basso.
- 17 Supporto metallico di regolazione dell'altezza** — posizionato sotto il vassoio di uscita (non indicato nella figura), può essere tirato per alzare la parte anteriore del vassoio di uscita.

- 18 Tasca portaoggetti** — comoda e di facile accesso può contenere target di calibrazione e documentazione.

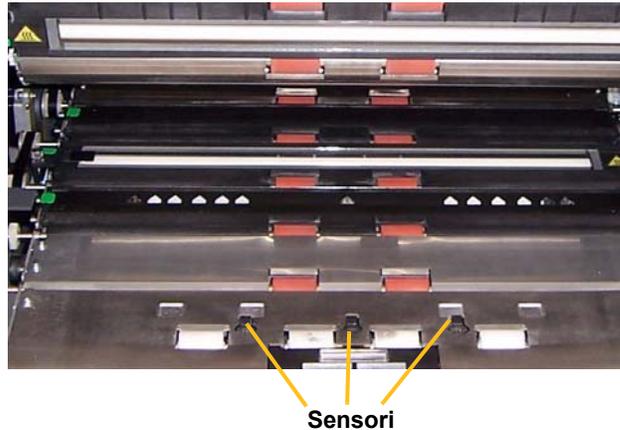


## Componenti interni

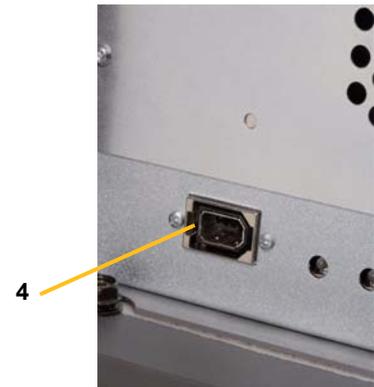
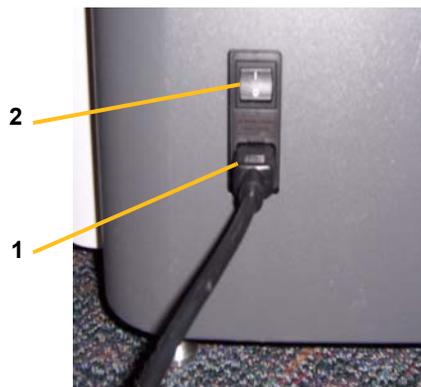


- 1 **Rullo separatore** — consente l'alimentazione di documenti di varie dimensioni, spessori e materiali, un documento alla volta.
- 2 **Tampone pre-separatore** — consente l'alimentazione di documenti di varie dimensioni, spessori e materiali, un documento alla volta.
- 3 **Sensore documenti** — rileva la presenza di documenti nel percorso della carta durante l'alimentazione.
- 4 **Coperchio delle strisce assorbenti dell'inchiostro** — rimuovere questo coperchio per accedere alle strisce assorbenti dell'inchiostro. Queste strisce assorbono i residui di inchiostro della stampante migliorata.
- 5 **Guide immagini** — lo scanner è dotato di una guida immagini superiore e una inferiore. È importante che le guide immagini siano sempre pulite per ottenere una qualità dell'immagine ottimale.
- 6 **Rulli** — trasportano i documenti lungo il percorso carta.
- 7 **Lettori di patch** — possono essere impostati per leggere patch. I lettori di patch sono attivabili tramite l'applicazione software di acquisizione.

- 8 Sensori alimentazione multipla** — lo scanner è dotato di tre sensori (a ultrasuoni) per la rilevazione dell'alimentazione multipla. Questi sensori consentono di rilevare se più di un documento viene inserito nel percorso della carta in un dato momento causando un'alimentazione multipla.



#### Vista posteriore



- 1 Collegamento del cavo di alimentazione** — consente di fornire corrente allo scanner. La confezione dello scanner contiene più cavi di alimentazione. Scegliere il cavo di alimentazione compatibile con i requisiti elettrici locali e collegarlo. Collegare il cavo di alimentazione prima allo scanner, quindi alla presa a muro.
- 2 Interruttore principale** — deve essere acceso per attivare l'alimentazione allo scanner.
- 3 Sportello di accesso posteriore** — consente di accedere allo spazio sul retro dello scanner per un computer (non indicato nell'illustrazione).
- 4 Connessione FireWire (IEEE-1394)** — porta per la connessione cavo FireWire.

## 3 Uso dello scanner

---

Questo capitolo illustra le seguenti procedure operative:

- Accensione/spegnimento dello scanner
- Avvio e arresto dello scanner
- Preparazione dei documenti
- Regolazione del vassoio elevatore di entrata
- Regolazione del vassoio di uscita
- Regolazione dell'altezza dello scanner
- Scansione dei documenti
- Alimentazione automatica, continua e manuale
- Uso dello schermo a sfioramento

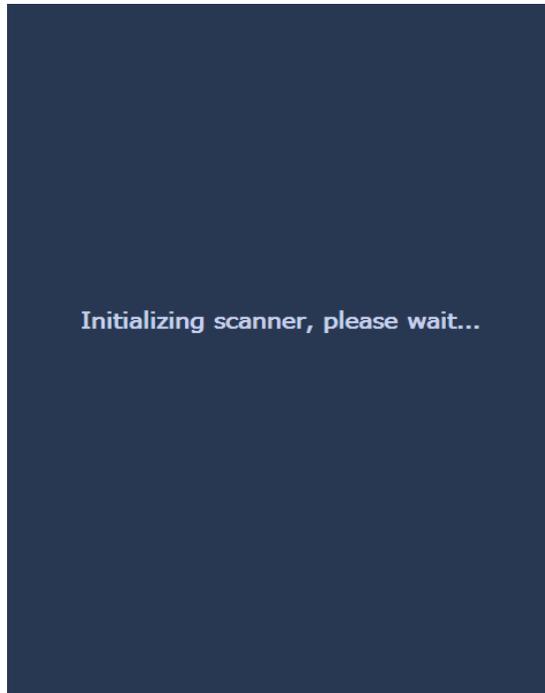
### Accensione dello scanner

Gli scanner serie i1800 sono dotati di due interruttori generali. L'interruttore principale si trova sul retro dello scanner, in basso a sinistra vicino al cavo di alimentazione.

1. Accendere prima l'interruttore principale. In circostanze normali, l'interruttore principale deve rimanere acceso.
2. Dopo aver acceso l'interruttore principale, premere l'interruttore generale a sinistra sullo scanner e collocarlo in posizione di accensione (I).



Dopo l'accensione dello scanner, viene visualizzata la seguente schermata.



Quando lo scanner completa la sequenza di accensione, viene visualizzata la schermata inattiva. Per informazioni sulla schermata inattiva, consultare la sezione "Uso dello schermo a sfioramento" più avanti in questo capitolo.

**IMPORTANTE:** *Prima di accendere lo scanner, accendere sempre il computer host e attendere che sia pronto.*

## Spegnimento dello scanner

- Premere l'interruttore generale a sinistra sullo scanner e collocarlo in posizione di spegnimento (O).

### NOTE:

- Non è necessario spegnere l'interruttore principale a meno che non si debba spostare lo scanner.
- Nella parte inferiore dello scanner si trovano quattro piedini di livellamento. che devono essere sollevati nel caso in cui sia necessario spostare lo scanner. Prima di spostare lo scanner, rivolgersi al servizio assistenza Kodak di zona.

## Avvio e arresto della scansione

Lo scanner è controllato da un'applicazione software di acquisizione. Per avviare e arrestare la scansione, fare riferimento alla documentazione fornita con il software applicativo.

## Preparazione dei documenti

Gli scanner *Kodak* vengono collaudati con diversi documenti che rappresentano un ampio spettro dei tipi di documenti che si possono trovare nelle più comuni applicazioni aziendali. Per ottenere prestazioni ottimali, eseguire la scansione di documenti che rientrano nelle specifiche consigliate riportate nella tabella seguente. La scansione di documenti che non rientrano in queste specifiche potrebbe portare a risultati non desiderabili in termini di affidabilità dello scanner, qualità delle immagini e/o durata dei materiali di consumo.

### Materiali:

- Carta vergine, riciclata e fotografica.
- Cartelline protettive trasparenti di dimensioni e spessore conformi a quelli specificati in questa sezione.

**Tipi di carta:** di alta qualità, per stampanti laser, a getto d'inchiostro, per stampa offset

**Grammatura carta:** il vassoio elevatore di entrata è in grado di gestire un'ampia gamma di grammature, da 45 a 200 g/m<sup>2</sup> (da 12 a 110 lb). Il kit alimentatore *Kodak* per carta ultraleggera è in grado di gestire carta di diversa grammatura, da 25 a 75 g/m<sup>2</sup> (7 - 20 lb.).

**Dimensioni minime dei documenti:** 6,4 x 6,4 cm (2,5 x 2,5").

**Dimensioni massime dei documenti:** 30,5 x 101,6 cm (12 x 40"). I documenti superiori a 43 cm (17") possono richiedere l'assistenza dell'operatore e l'installazione di estensioni opzionali per documenti.

**Inchiostro della carta:** l'inchiostro sulla carta deve essere perfettamente asciutto prima di iniziare la scansione, inclusi: inchiostro utilizzato in stampa offset standard, stampanti a getto d'inchiostro, trasferimento termico, documenti manoscritti.

**Fluidi correttivi:** Liquid Paper®, Tipp-Ex®, Wite-out® e altri prodotti simili devono essere asciutti prima di avviare la scansione.

**Capacità dell'alimentatore:** il vassoio elevatore di entrata può contenere fino a 500 fogli di carta da 75 g/m<sup>2</sup> (20 lb.).

Prima di iniziare la scansione, assicurarsi che i documenti possano essere facilmente introdotti nello scanner.

- I documenti che compongono il gruppo che verrà introdotto nello scanner devono essere sistemati in modo che i bordi iniziali siano allineati sotto il modulo di alimentazione, per consentire l'introduzione nello scanner, tramite l'alimentatore, di un documento alla volta.
- Punti metallici e graffette eventualmente presenti nei documenti possono danneggiare lo scanner e i documenti stessi. Rimuovere tutti i punti metallici e graffette prima di iniziare la scansione.
- Documenti con angoli mancanti, bordi forati, fori da punzonatura nei margini, margini irregolari o arricciati, con pagine strappate, danneggiate o spiegazzate non presentano alcun problema di trasporto all'interno dello scanner. Questi documenti possono richiedere l'alimentazione manuale.
- Quando si esegue la scansione di documenti di diversi formati, oltre all'allineamento del bordo anteriore, è opportuno allineare anche il bordo sinistro o il bordo destro. In questo modo si consente l'alimentazione sfalsata, soprattutto quando si utilizza la stampante migliorata.
- In caso di dubbio sulla possibilità di trasporto nello scanner di uno specifico documento danneggiato, mettere il documento in una cartellina protettiva trasparente con il bordo anteriore allineato con il bordo ripiegato della cartellina. Inserire le cartelline trasparenti manualmente, una alla volta, partendo dal bordo piegato, utilizzando il pulsante di apertura dei rulli. Quando si utilizzano cartelline trasparenti, si consiglia di disattivare la rilevazione a ultrasuoni dell'alimentazione multipla.

NOTA: Quando si acquisiscono documenti inseriti in una busta di protezione trasparente, le guide del vassoio elevatore di entrata devono essere regolate in base alla larghezza della busta.

## Regolazione del vassoio elevatore di entrata

### Regolazione delle guide laterali

1. Collocare i documenti nel vassoio elevatore di entrata.
2. Regolare le guide laterali per adattarle alla dimensione dei documenti. Le guide laterali devono essere sufficientemente distanziate da consentire l'inserimento del documento più largo.



### Selezione della posizione di alimentazione

Le guide laterali possono essere regolate per l'alimentazione centrale, o in base al bordo destro o sinistro. Le guide laterali possono essere spostate insieme per l'alimentazione centrale, o indipendentemente per l'alimentazione sfalsata (bordo destro o sinistro).

Quando si usa la stampante migliorata, i documenti devono essere collocati nel vassoio elevatore di entrata in modo tale che la stringa di stampa sia allineata nella posizione corretta. Potrebbe essere necessaria l'alimentazione sfalsata.

Se il gruppo di documenti contiene formati diversi ed è allineato in base al bordo sinistro o destro, regolare le guide laterali per l'alimentazione sfalsata.

### Blocco delle guide laterali

Una volta regolate, le guide laterali possono essere bloccate nella posizione desiderata. Ciò può essere utile quando il posizionamento delle stringhe di stampa è importante.

Se si desidera bloccare le guide laterali in una determinata posizione, spostare eventuali documenti presenti nel vassoio di entrata e spostare l'interruttore di bloccaggio nella posizione **bloccata**.



### **Regolazione dell'altezza del vassoio elevatore di entrata**

Il vassoio elevatore di entrata può essere impostato in modo da contenere gruppi di documenti da 25, 100, 250 o 500 fogli (carta di alta qualità da 75 g/m<sup>2</sup> - 20 lb). Le impostazioni del vassoio elevatore di entrata vengono effettuate tramite la sorgente dati TWAIN o il driver ISIS.

NOTA: Nel presente documento 25 sarà considerata l'impostazione più alta e 500 la più bassa.

Effettuare questa impostazione in base al numero di documenti collocato nel vassoio elevatore di entrata in un dato momento.

Quando si imposta 25 (Alimentatore di documenti o Normale), il vassoio elevatore di entrata rimane in posizione. Quando si imposta 100, 250 o 500, il vassoio elevatore di entrata automaticamente si solleva per inserire i documenti e si abbassa dopo l'inserimento dell'ultimo documento del gruppo.

### **Regolazione del vassoio di entrata in base alla lunghezza dei documenti**

- Non è necessaria alcuna regolazione per documenti lunghi fino a 35,5 cm (14").
- Per la scansione di documenti lunghi da 35,5 a 43 cm (da 14 a 17"), aprire l'estensione del vassoio elevatore di entrata.



- Documenti più lunghi di 43 cm (17") necessitano di un'estensione. Per la scansione di documenti di lunghezza compresa tra 43 cm (17") e 101,6 cm (40"), sono disponibili tre misure di estensione. Consultare la sezione "Ordinazione di parti" nel Capitolo 5 o rivolgersi al tecnico Kodak di zona addetto all'assistenza a domicilio telefonando al numero 1-800-3KODAK3 (1-800-356-3253).

## Installazione dell'estensione per documenti

- Inserire le estremità dell'estensione per documenti nei fori sul vassoio elevatore di entrata e abbassare l'estensione in posizione.



## Opzioni per il vassoio di uscita

Lo scanner è dotato di un vassoio di uscita standard e di un vassoio per documenti corti. Usare il vassoio per documenti corti quando si esegue la scansione di documenti di lunghezza inferiore a 15,2 cm (6") e di larghezza inferiore a 13,9 cm (5,5"). Per ulteriori informazioni consultare la sezione "Regolazione del vassoio per documenti corti".

## Regolazione del vassoio di uscita

Il vassoio di uscita può essere collocato in diverse posizioni per far fronte a varie esigenze di sistemazione dei documenti. I fattori che determinano la posizione ottimale del vassoio di uscita sono il formato e la grammatura della carta e il numero di documenti da collocare nel vassoio di uscita in un dato momento.

## Regolazione delle guide laterali

- Regolare le guide laterali sul vassoio di uscita in base alla posizione delle guide laterali sul vassoio elevatore di entrata.



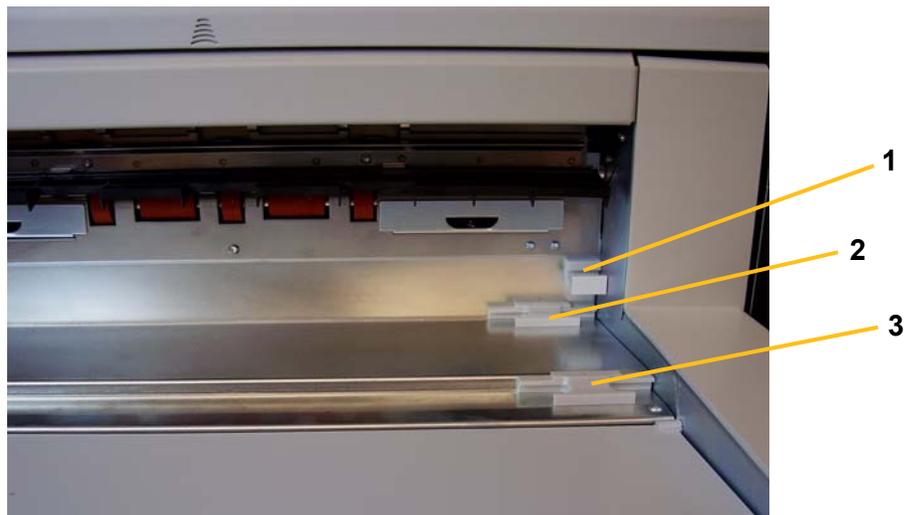
## Regolazione del vassoio di uscita per documenti lunghi fino a 43,2 cm (17")

La regolazione del vassoio di uscita in base alla lunghezza dei documenti implica la selezione della posizione e dell'angolazione del vassoio stesso, il posizionamento o la rimozione del fine corsa e l'installazione di un'estensione per documenti. Consultare la tabella seguente per determinare la migliore posizione per il vassoio di uscita in base alle esigenze di sistemazione dei documenti.

Posizione	Capacità di impilamento	Lunghezza massima dei documenti con fine corsa
1	Fino a 250 fogli	35,6 cm (14")
2	Fino a 500 fogli	35,6 cm (14")
3	Fino a 500 fogli	43,2 cm (17")

## Posizionamento del vassoio di uscita

Il vassoio di uscita può essere collocato in tre posizioni.



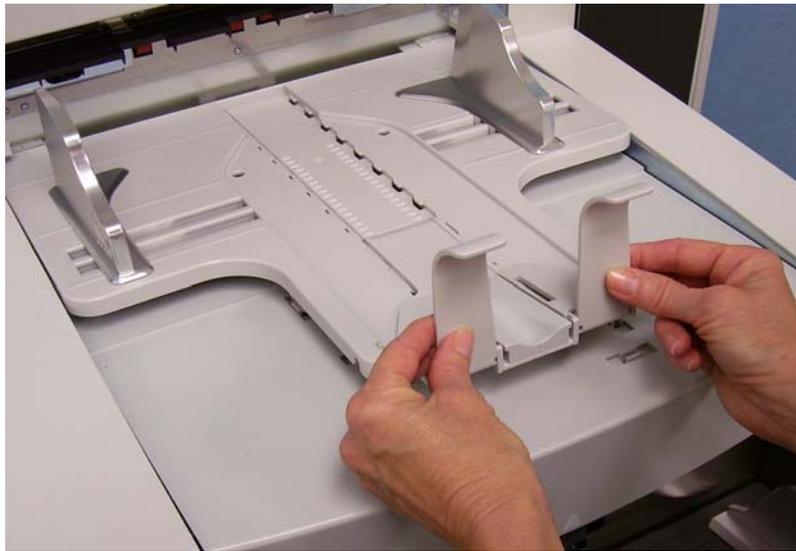
1. Sollevare la parte anteriore del vassoio di uscita e sfilarlo dalla sua posizione.



2. Spostare la parte posteriore del vassoio nella posizione superiore (1), inferiore (3) o in avanti (3), in base alle esigenze.

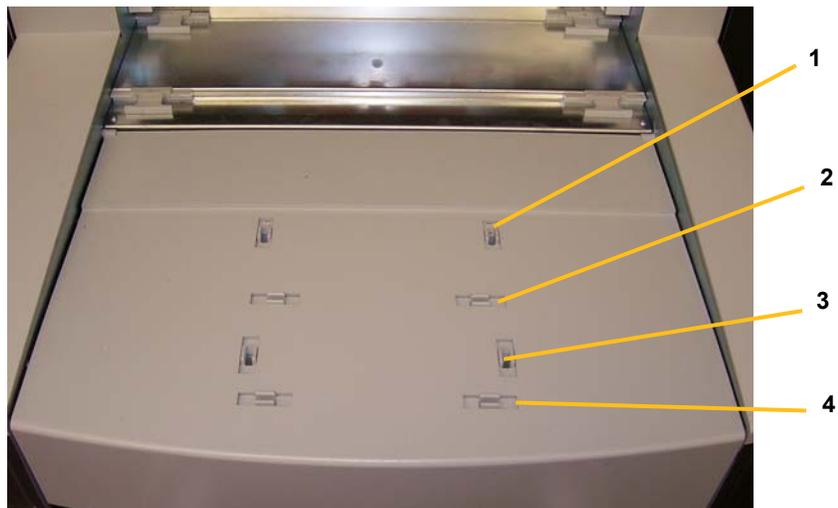
### Regolazione del fine corsa

Regolare il fine corsa del vassoio di uscita fino a raggiungere una lunghezza leggermente superiore a quella del documento più lungo nel gruppo di documenti da introdurre.



### Regolazione dell'angolo del vassoio di uscita

Oltre a regolare la parte posteriore del vassoio di uscita, si può regolare la parte anteriore del vassoio ruotando verso l'esterno il supporto metallico per la regolazione dell'altezza da sotto il vassoio di uscita e inserendolo in una delle posizioni di fermo.



1. Alzare la parte anteriore del vassoio di uscita.

2. Ruotare verso l'esterno il supporto metallico per la regolazione dell'altezza da sotto il vassoio di uscita e inserirlo in una delle scanalature del coperchio di accesso alla stampante.



3. Una volta terminato l'utilizzo del vassoio di uscita in questa posizione, riportare in posizione il supporto metallico di regolazione dell'altezza e abbassare il vassoio di uscita.

## Piano orientabile di uscita

Il piano orientabile di uscita rende più agevole l'impilamento dei documenti. Quando si inseriscono documenti leggeri si consiglia di rimuovere il piano orientabile di uscita.

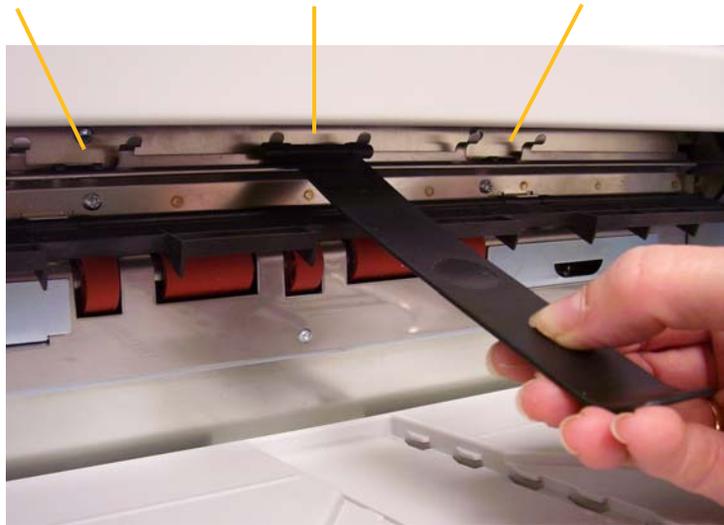
Per rimuovere il piano orientabile di uscita basta estrarre le graffette di fermo. Il piano orientabile di uscita può essere collocato in tre posizioni.

- Se i documenti inseriti sono allineati lungo il bordo sinistro, si consiglia di posizionare il piano orientabile di uscita a sinistra.
- Se i documenti inseriti sono allineati al centro, si consiglia di posizionare il piano orientabile di uscita al centro.
- Se i documenti inseriti sono allineati lungo il bordo destro, si consiglia di posizionare il piano orientabile di uscita a destra.

**Posizione sinistra**

**Posizione centrale**

**Posizione destra**

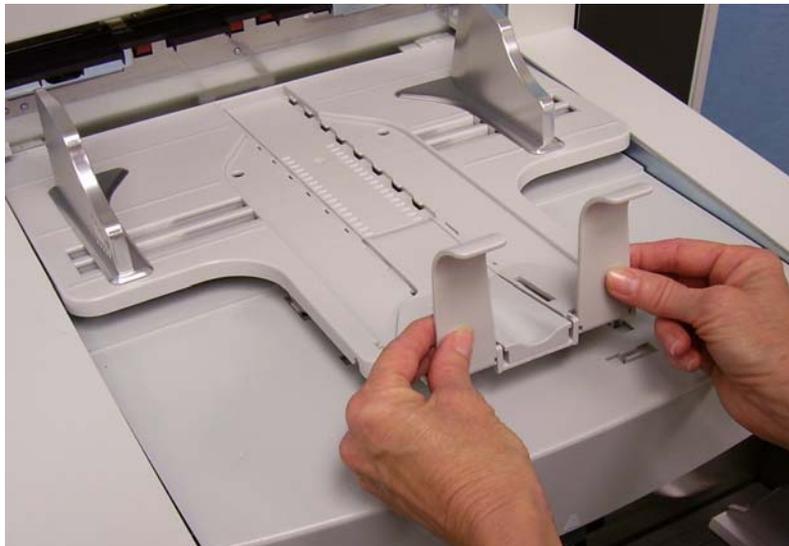


**NOTA:** Se si inseriscono documenti larghi o pesanti, si possono usare più piani orientabili di uscita. Per ordinare altri piani orientabili di uscita (n. di parte 3E9575) rivolgersi al tecnico Kodak di zona addetto all'assistenza a domicilio telefonando al numero 1-800-3KODAK3 (1-800-356-3253).

**Regolazione del vassoio di uscita per documenti lunghi da 43,2 cm (17") a 101,6 cm (40")**

Documenti più lunghi di 43 cm (17") necessitano di un'estensione. Per la scansione di documenti di lunghezza compresa tra 43,2 cm (17") e 101,6 cm (40"), sono disponibili tre misure di estensione. Consultare la sezione "Ordinazione di parti" nel Capitolo 5 o rivolgersi al tecnico Kodak di zona addetto all'assistenza a domicilio telefonando al numero 1-800-3KODAK3 (1-800-356-3253).

1. Rimuovere il fine corsa.

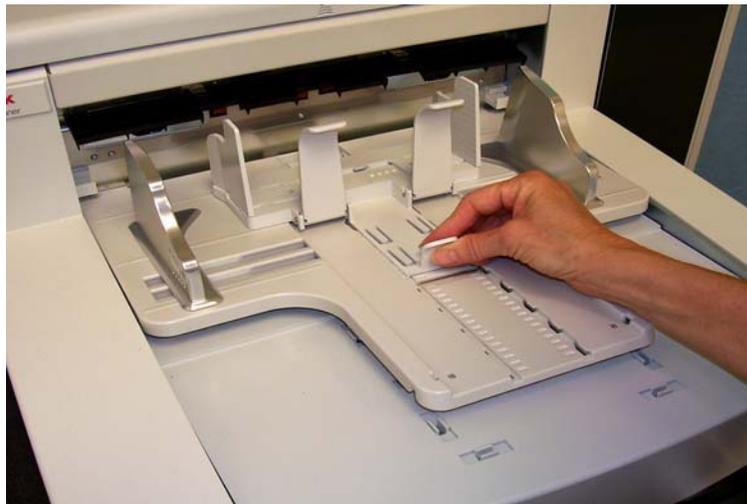


2. Inserire le estremità dell'estensione per documenti nei fori sul vassoio di uscita e abbassare l'estensione in posizione.



## Regolazione del vassoio per documenti corti

1. Rimuovere il fine corsa sul vassoio di uscita.
2. Far scorrere il vassoio per documenti corti sul binario del vassoio di uscita e spingerlo fino alla posizione desiderata per sistemare i documenti.



3. Regolare le guide laterali secondo necessità.

## Regolazione dell'altezza dello scanner

Il piano di lavoro può essere sollevato di circa 25,4 cm (10") dalla posizione più bassa per una maggiore comodità dell'operatore a seconda che sia seduto o in piedi presso lo scanner. Quando si solleva o si abbassa il piano di lavoro, assicurarsi che non vi sia niente nei pressi dello scanner che possa interferire con il movimento verso l'alto o verso il basso (ad es., una sedia, un tavolo, ecc.).

- Premere la parte superiore del pulsante sul pannello di controllo per sollevare il piano di lavoro.
- Premere la parte inferiore del pulsante sul pannello di controllo per abbassare il piano di lavoro.



Se il piano di lavoro non si sposta dalla sua posizione, controllare quando segue.

- Assicurarsi che gli sportelli di accesso anteriore e/o posteriore siano chiusi bene.
- Assicurarsi che il piano di lavoro non sia già nella posizione più alta o più bassa.
- Assicurarsi che lo scanner sia acceso e che non si trovi in modalità di risparmio energia.

## Alimentazione di documenti tramite il rilevamento multipagina

Lo scanner è dotato di tre sensori per la rilevazione dell'alimentazione multipla che possono essere attivati o disattivati indipendentemente. Quando il rilevamento multipagina è attivato, regolare le guide laterali in modo che i documenti coprano almeno un sensore. Se uno dei sensori è parzialmente coperto, si possono verificare dei falsi errori di multipagina.

## Alimentazione automatica

Per eseguire la scansione di un gruppo di documenti, attenersi alle linee guida relative a formato, tipo, quantità e così via, riportate nella sezione "Preparazione dei documenti".

Per una maggiore resa produttiva, inserire i documenti nel vassoio elevatore di entrata in senso orizzontale, ovvero con il lato più lungo come bordo iniziale.

*IMPORTANTE: punti metallici e graffette eventualmente presenti nei documenti possono danneggiare lo scanner. Rimuovere tutti i punti metallici e graffette prima di iniziare la scansione.*

1. Allineare i bordi iniziali di tutti i documenti impilati.
2. Porre la pila di documenti nel vassoio elevatore di entrata con la pagina rivolta verso l'alto, in modo che il sensore presenza carta sia coperto.

NOTA: per scanner *Kodak* serie i1800, firmware 2.1.X (o versioni successive): quando lo scanner serie i1800 è acceso e la carta viene aggiunta nel vassoio elevatore, questo sale fino alla posizione "pronto per l'alimentazione". Se è necessario abbassare il vassoio elevatore una volta alzato, è possibile premere il pulsante Elevatore inferiore (per riportarlo alla posizione 500 fogli) o spostare la pila di documenti a poca distanza dal sensore della carta, in modo da riportare il vassoio elevatore alla posizione *Alimentatore carta* originale (ad es., 250 fogli, 500 fogli ecc.).



A seconda della configurazione del software applicativo di acquisizione, l'alimentazione dei documenti avverrà automaticamente o potrebbe essere necessario sfiorare il pulsante **Scansione** sullo schermo a sfioramento per avviarla.

## Alimentazione continua

L'alimentazione continua può essere utilizzata se si desidera eseguire la scansione continua di piccoli gruppi di documenti (meno di 25 fogli) senza arrestare/avviare una sessione di scansione.

Quando il vassoio elevatore di entrata è nella posizione più alta, per eseguire l'alimentazione continua dei documenti inserire i documenti nella parte inferiore della pila durante la scansione.

1. Allineare i bordi iniziali di tutti i documenti impilati.
2. Porre la pila di documenti nel vassoio elevatore di entrata con la pagina rivolta verso l'alto, in modo che il sensore presenza carta sia coperto.

Man mano che viene eseguita la scansione dei documenti, è possibile aggiungere continuamente gruppi di documenti dalla parte inferiore della pila. Quando si aggiungono i documenti, assicurarsi che il sensore di presenza carta sia sempre coperto.



## Alimentazione manuale

Se lo scanner è configurato per l'alimentazione manuale, il vassoio elevatore di entrata viene sollevato fino alla posizione più alta in cui è possibile caricare 25 documenti circa. Il vassoio elevatore di entrata rimane in questa posizione per consentire ai documenti di essere inseriti uno alla volta.

Per alimentare manualmente i documenti:

1. Posizionare il documento desiderato nel vassoio elevatore di entrata, in modo da coprire il sensore presenza carta.



2. Sfiocare **Scansione** sullo schermo a sfioramento.

NOTA: È disponibile anche l'accessorio per l'alimentazione manuale (Manual Feeder Accessory) *Kodak*, che fornisce una superficie più ampia per l'alimentazione manuale. Per ulteriori informazioni, consultare l'*Appendice A, Accessori*.

## **Alimentazione di documenti che richiedono una gestione particolare**

Il pulsante di apertura dei rulli di presa della carta consente di regolare manualmente lo spazio tra il modulo di alimentazione e il rullo di separazione per documenti che richiedono una gestione particolare, ad esempio documenti strappati. In caso di dubbio sulla possibilità di un documento danneggiato di essere trasportato nello scanner, utilizzare il pulsante di apertura dei rulli e inserire il documento manualmente. L'utilizzo dello scanner in modalità di alimentazione continua è consigliato in caso di documenti particolari.

1. Sollevare il vassoio elevatore di entrata fino alla posizione più alta.
2. Premere e tenere premuto il pulsante di apertura dei rulli di presa della carta, per aumentare il gioco e facilitare di conseguenza l'alimentazione dei documenti.



3. Inserire i documenti nel vassoio elevatore di entrata. Se è necessario eseguire la scansione di più documenti, inserirli uno alla volta.
4. Dopo averli inseriti, rilasciare il pulsante di apertura dei rulli di presa della carta.

## Uso dello schermo a sfioramento del pannello di controllo operatore

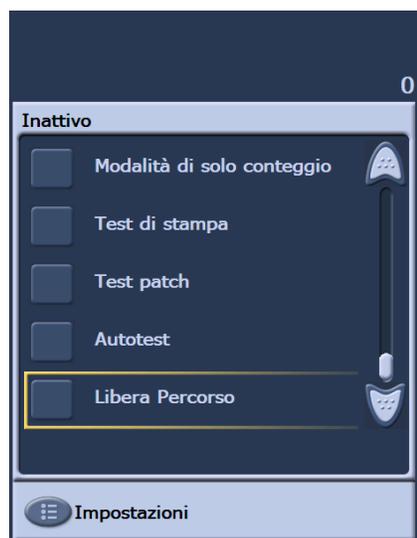
Lo schermo a sfioramento del pannello di controllo operatore consente di accedere a numerose funzioni. Se la funzione è seguita da tre punti, viene visualizzata un'altra schermata che consente di effettuare ulteriori selezioni. Per ulteriori informazioni su queste funzioni e le procedure ad essere associate, consultare le sezioni successive.

Per spostarsi nello schermo a sfioramento, basta sfiorare con un dito la funzione desiderata. L'utilizzo di un oggetto invece del dito può danneggiare lo schermo a sfioramento e annullare la garanzia.

NOTE:

- se non è possibile visualizzare tutte le funzioni sullo schermo a sfioramento in un dato momento, può essere necessario sfiorare la freccia su o giù sul bordo destro dello schermo per accedere alla funzione desiderata.

**Schermata inattiva** — a seconda che l'assegnazione degli indirizzi alle immagini sia attivato, disattivato o non disponibile, la schermata inattiva presenterà un aspetto diverso.



**Assegnazione indirizzi alle immagini - disattivata**



**Assegnazione indirizzi alle immagini - attivata**

Quando è visualizzata la schermata inattiva, è possibile:

- visualizzare il registro operatore.
- accedere alle informazioni sullo scanner.
- elevatore inferiore.
- attivare lo scanner in modalità Solo conteggio.
- eseguire un test di stampa.
- eseguire un test patch.
- eseguire un auto-test.
- liberare il percorso.

Oltre alla modalità inattiva, è possibile impostare o modificare le impostazioni di configurazione dello scanner, e attivare o disattivare l'assegnazione indirizzi alle immagini mediante la schermata delle impostazioni. La schermata delle impostazioni consente di impostare o modificare le seguenti opzioni:

- Volume
- Segnali acustici
- Lingua
- Attivazione o disattivazione dell'assegnazione degli indirizzi alle immagini
- Calibrazione
- Unità di misura offset di stampa
- Abilita Modalità documenti fragili

## Schermata Impostazioni

Per accedere alla schermata delle impostazioni sfiorare **Impostazioni** sulla schermata inattiva. La schermata delle impostazioni consente di definire solo le impostazioni dello scanner che non devono essere configurate frequentemente.

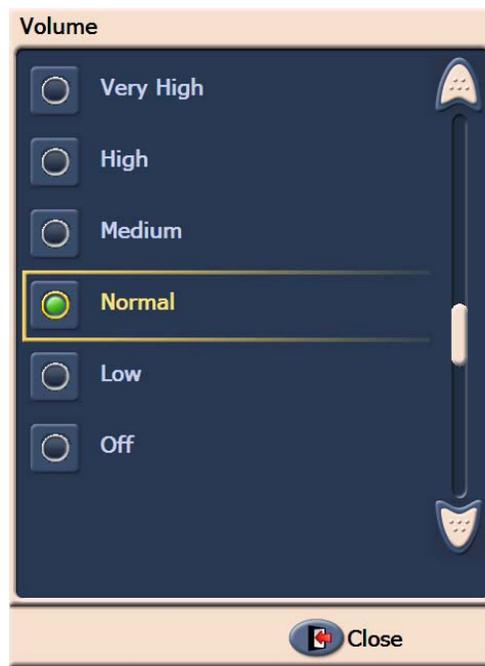
NOTA: Il valore visualizzato sotto l'opzione rappresenta l'impostazione attuale.



## Modifica del volume dell'allarme

La schermata Volume consente di regolare il volume dell'allarme da **Molto alto** (massimo) a **Basso** (minimo) o di impostarlo su **Off** (nessun suono). L'impostazione predefinita è Basso.

1. Sfiocare **Volume** nella schermata Impostazioni per visualizzare la schermata Volume.

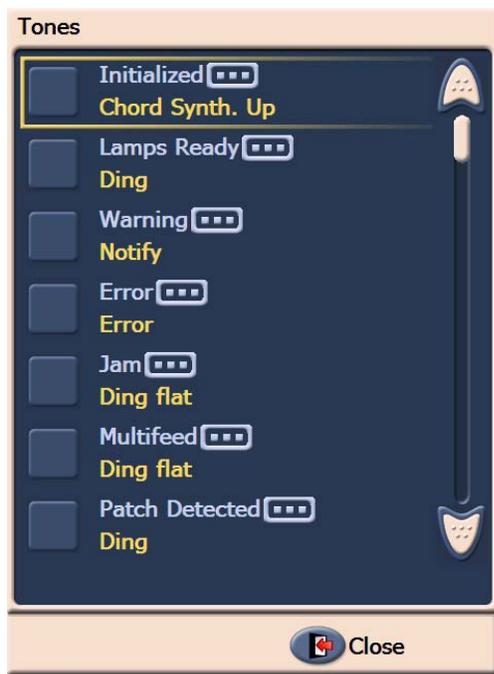


2. Selezionare l'opzione di volume desiderata. Per ciascuna selezione viene emesso un segnale acustico.
3. Sfiocare **Chiudi** per ritornare alla schermata Impostazioni.

## Selezione del segnale acustico

Si può selezionare il segnale acustico che si desidera che lo scanner emetta quando si verifica una particolare condizione come ad esempio l'inceppamento di un foglio o l'inserimento di più fogli, ecc.

1. Sfiore **Selezione segnale acustico** per visualizzare la schermata Segnali acustici.

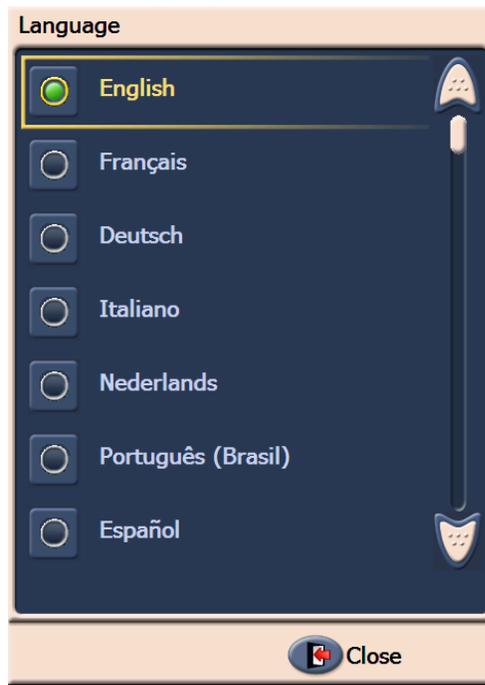


2. Selezionare l'evento (ad es., Avvertenza, Inceppamento, ecc.) per il quale si desidera impostare un segnale acustico. Quando si seleziona un evento, appare un'altra schermata con un elenco di vari suoni tra i quali è possibile scegliere.
3. Selezionare il tipo di suono desiderato. Per ciascuna selezione viene emesso un segnale acustico.
4. Ritornare alla schermata Segnali acustici per impostare altri segnali acustici per altri eventi ripetendo i punti 2 e 3.
5. Sfiore **Chiudi** per ritornare alla schermata Impostazioni.

## Selezione di una lingua

Gli scanner *Kodak* serie i1800 supportano diverse lingue. Selezionare la lingua che si desidera sia utilizzata per visualizzare le informazioni sullo schermo a sfioramento.

1. Sfiocare **Lingua** per visualizzare la schermata corrispondente.



2. Sfiocare la lingua desiderata. La lingua prescelta diventa effettiva immediatamente. Se la lingua desiderata non appare nella schermata, usare le frecce su e giù per visualizzarla.

Se l'impostazione viene modificata, viene chiesto di spegnere e riaccendere lo scanner.

3. Sfiocare **Chiudi** per ritornare alla schermata Impostazioni.

## Attivazione o disattivazione dell'assegnazione degli indirizzi alle immagini

L'indirizzo di un'immagine è un codice di identificazione univoco assegnato a ciascun singolo documento e può contenere fino a 30 caratteri (fino a un massimo di 27 caratteri, più 3 delimitatori). Per impostare un modello di indirizzo immagine si utilizza la sorgente dati TWAIN o il driver ISIS. Per ulteriori informazioni sull'assegnazione degli indirizzi immagine consultare la guida online o il PDF *Guida all'impostazione della scansione* contenuto sul CD di installazione. L'assegnazione degli indirizzi immagine si attiva o si disattiva tramite lo schermo a sfioramento.

**IMPORTANTE: Se l'impostazione viene modificata, sarà necessario spegnere e riaccendere lo scanner.**

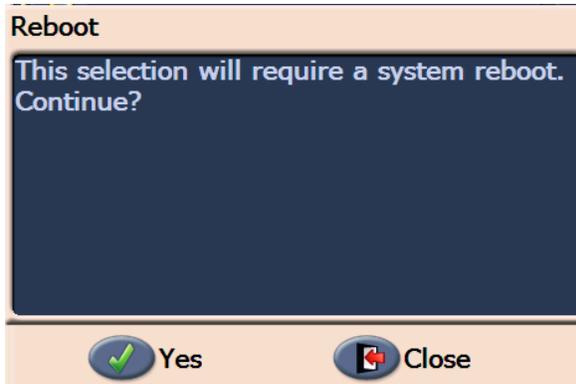
1. Dalla schermata inattiva, selezionare **Impostazioni** per visualizzare la schermata corrispondente.



2. Sfiore **Indirizzo immagine**. Viene visualizzata la seguente schermata.



Se si modifica lo stato dell'indirizzo immagine, verrà visualizzato il seguente messaggio.



3. Sfiocare **Sì** per modificare lo stato dell'indirizzo immagine e riavviare il sistema, altrimenti fare clic su **Chiudi**.
4. Riavviare lo scanner.

NOTA: La disattivazione dell'assegnazione degli indirizzi immagine disattiva anche i lettori di patch e il batching. La funzionalità di commutazione lettore sarà ancora disponibile.

## Calibrazione dello scanner

Gli scanner *Kodak* serie i1800 consentono di eseguire una calibrazione delle immagini (bianco e nero, colori, scala di grigi) e una calibrazione UDDS (rilevamento multipagina). La calibrazione ottimizza la qualità dell'immagine e le prestazioni dell'alimentatore dello scanner. Lo scanner è correttamente calibrato al momento dell'acquisto, quindi la calibrazione frequente non è necessaria ed è sconsigliata. Calibrare lo scanner solo quando viene richiesto di farlo.

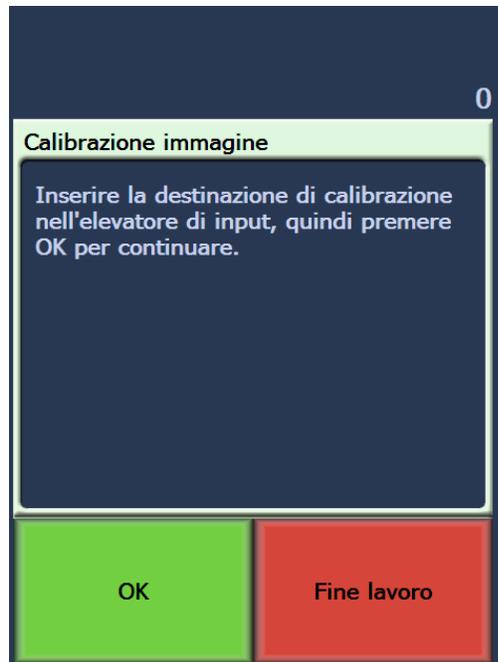
Prima di calibrare lo scanner, pulirlo attenendosi alle procedure descritte nel Capitolo 5 *Manutenzione*. La mancata pulizia dello scanner prima della calibrazione può causare problemi di qualità delle immagini.

Utilizzare il foglio di calibrazione in dotazione allo scanner. Accertarsi che venga utilizzato un foglio di calibrazione pulito e in buone condizioni. È possibile ordinare nuovi fogli di calibrazione. Per informazioni su come effettuare gli ordini consultare il Capitolo 5, "Materiali di consumo e accessori".

### Calibrazione immagine

**IMPORTANTE:** *se l'accessorio sfondo bianco è installato, deve essere sostituito con le strisce sfondo nero e lo scanner deve essere riavviato prima della calibrazione.*

1. Sfiocare **Calibrazione**. Viene visualizzata la schermata corrispondente.
2. Sfiocare **Calibrazione immagine** per visualizzare la schermata corrispondente.

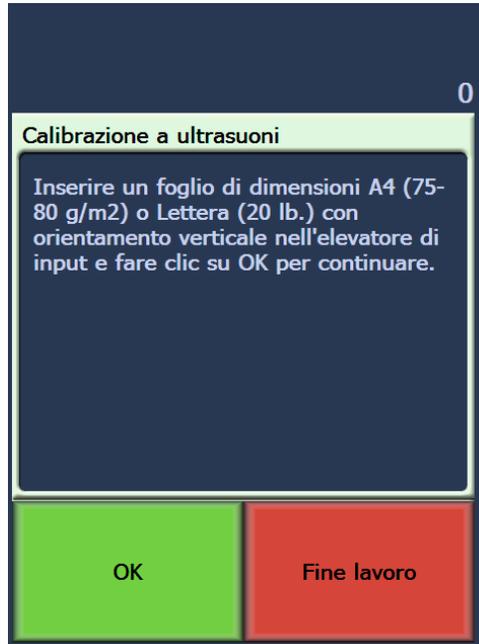


3. Collocare il target di calibrazione nel vassoio elevatore di entrata.
4. Sfiocare **OK**. Verranno visualizzati i risultati della calibrazione.
5. Al termine della calibrazione viene visualizzata nuovamente la schermata inattiva.

## Calibrazione UDDS

La calibrazione UDDS consente di calibrare il sistema a ultrasuoni di rilevamento dei documenti per l'alimentazione multipagina. La calibrazione UDDC è raramente necessaria. Va utilizzata solo in presenza di un problema di alimentazione o di rilevamento di multipagina.

1. Sfiore **Calibrazione**. Viene visualizzata la schermata corrispondente.
2. Sfiore **Calibrazione UDDS** per visualizzare la schermata corrispondente.



3. Viene chiesto di inserire un foglio di carta di alta qualità da 75 g/m<sup>2</sup> (o 20 lb.) nel vassoio elevatore di entrata. **Non usare il target di calibrazione.**
4. Sfiore **OK**. Verranno visualizzati i risultati della calibrazione.
5. Al termine, sfiorare **Fine lavoro** per ritornare alla schermata inattiva.

## Unità stampante

L'opzione Unità stampante consente di selezionare l'unità di misura utilizzata nell'opzione Offset stampa. Selezionare **Inglese** (per pollici) o **Metrico** (per millimetri).



## Mod. aliment. doc. fragili

L'opzione Mod. aliment. doc. fragili consente di trasportare i documenti nello scanner a una velocità inferiore durante la scansione con risoluzione a 100, 150 o 200 dpi.

L'opzione Mod. aliment. doc. fragili è utile quando:

- si acquisiscono documenti con carta di scarsa qualità
- si desidera ottimizzare l'impilatura della carta nel vassoio di uscita
- si acquisiscono batch di documenti con formati misti

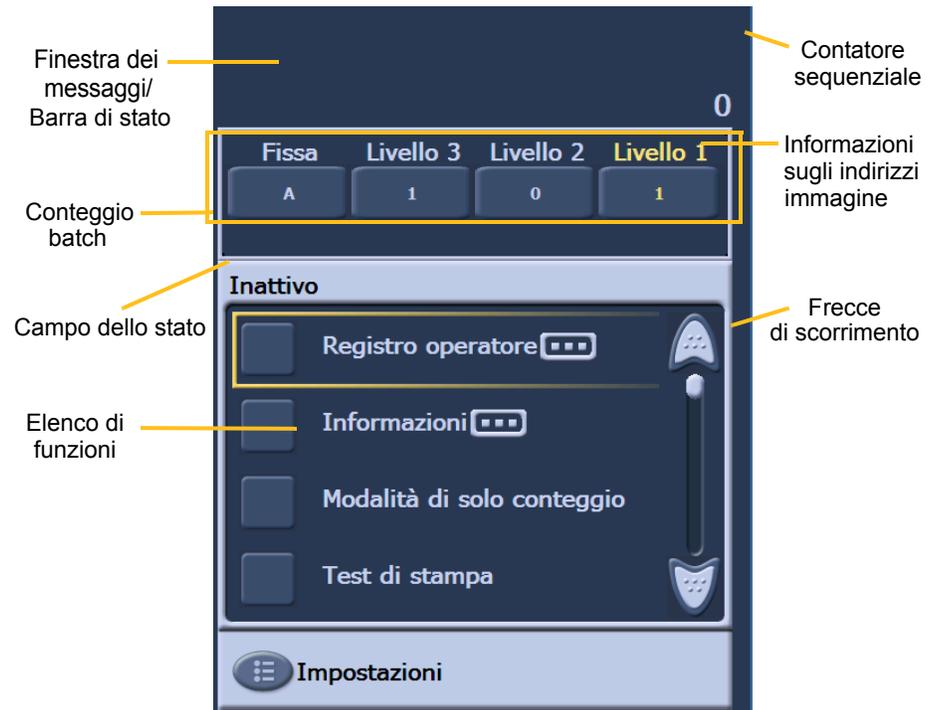


### NOTE:

- È possibile attivare l'opzione Mod. aliment. doc. fragili solo quando lo scanner è inattivo.
- Se si utilizza l'opzione Solo conteggio quando è abilitata l'opzione Mod. aliment. doc. fragili, la velocità effettiva viene diminuita.
- L'opzione Mod. aliment. doc. fragili resta abilitata fino alla disabilitazione da parte dell'operatore.
- La velocità effettiva di scansione a 100, 150 e 200 dpi verrà ridotta di un terzo.
- L'opzione Mod. aliment. doc. fragili non influisce sullo scanner *Kodak i1840*.
- Non sono necessarie modifiche al software host o ai driver.

## Schermata inattiva

La schermata inattiva contiene una barra di stato, un elenco di funzioni, le frecce di scorrimento e il pulsante Impostazioni. Quando l'assegnazione degli indirizzi immagine è attivata, sono visualizzati anche i pulsanti dei livelli di indirizzo immagine e le informazioni sul numero di batch.



**Finestra dei messaggi/Barra di stato** — indica lo stato aggiornato dell'attività dello scanner e/o visualizza eventuali messaggi per l'operatore.

- **Campo dello stato:** visualizza l'attività attuale dello scanner e i messaggi. Ad esempio, se lo scanner sta eseguendo la scansione di documenti, nel campo dello stato apparirà *Scansione in corso*.
- **Contatore sequenziale:** visualizza un conteggio incrementale di ogni documento inserito nel trasporto.
- **Conteggio batch:** visualizza il numero di documenti da contare prima di eseguire un'azione predefinita (quando è attivata l'assegnazione di indirizzo immagine).

## Informazioni sugli indirizzi immagine

- Pulsanti di **livello** — Quando l'assegnazione degli indirizzi immagine è attivata, sono visualizzati i tre pulsanti dei livelli di indirizzo immagine: Livello 3, Livello 2 e Livello 1. Per incrementare il livello di indirizzo immagine sfiorare uno dei tre pulsanti di livello. Durante una sessione di scansione il pulsante di livello evidenziato è il livello che sarà assegnato al documento successivo.
- **Indirizzo immagine successivo** — i valori visualizzati nei pulsanti di livello indicano l'indirizzo immagine che sarà assegnato al documento successivo.

Frecce di **scorrimento** — sfiorare la freccia su o giù per visualizzare ulteriori funzioni non visibili al momento sullo schermo a sfioramento.

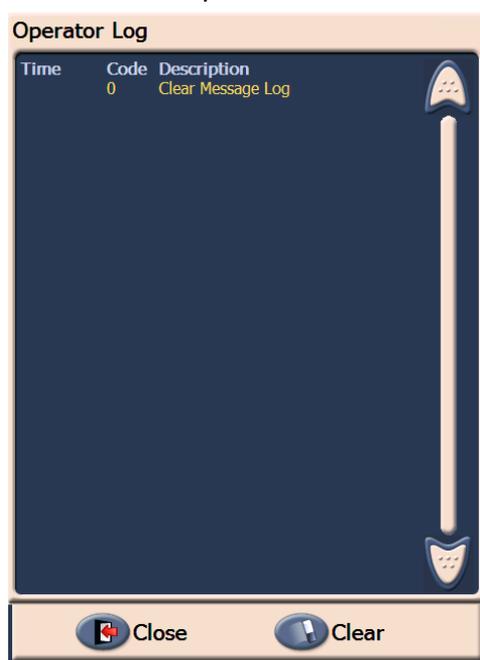
Pulsante **Impostazioni** — visualizza la schermata Impostazioni che consente di impostare il volume, cambiare la lingua, impostare i segnali acustici e attivare o disattivare l'assegnazione degli indirizzi alle immagini.

## Registro operatore

Quando si sfiora il **Registro operatore** viene visualizzata la schermata corrispondente, nella quale sono indicati l'ora, il codice del messaggio e una descrizione del messaggio.

I messaggi visualizzati nel registro sono solo quei messaggi inseriti dal momento dell'accensione dello scanner. Quando si spegne il dispositivo, il registro operatore sullo schermo a sfioramento del pannello di controllo operatore viene cancellato.

Per visualizzare i messaggi che sono stati cancellati dallo schermo a sfioramento del pannello di controllo operatore, consultare il Capitolo 6, *Risoluzione dei problemi*.

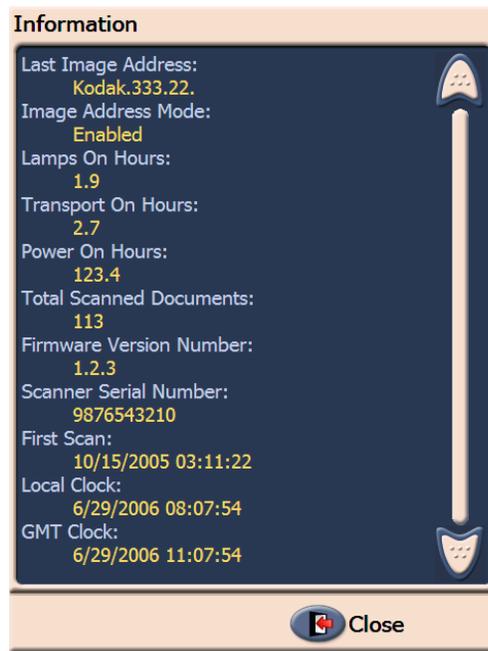


- Per cancellare il registro operatore, sfiorare **Cancella**.
- Dopo aver visualizzato il registro operatore, sfiorare **Chiudi** per ritornare alla schermata inattiva.

## Accesso alle informazioni sullo scanner

Questa schermata contiene le informazioni sullo scanner utilizzato. Se l'assegnazione degli indirizzi alle immagini è attivata, in questa schermata appare il valore dell'indirizzo dell'ultima immagine.

1. Sfiocare **Informazioni** nella schermata inattiva per visualizzare le informazioni sullo scanner.

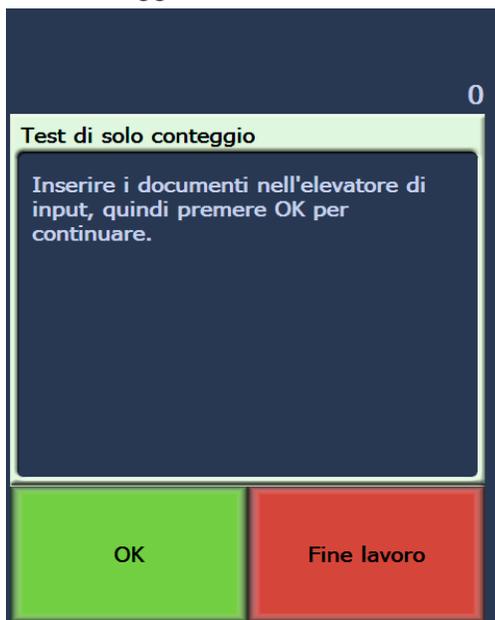


2. Dopo aver visualizzato le informazioni, sfiorare **Chiudi** per ritornare alla schermata inattiva.

## Modalità solo conteggio

È possibile contare il numero dei documenti inseriti nello scanner senza eseguirne la scansione.

1. Sfiore **Modalità solo conteggio**. Viene visualizzata la schermata Solo conteggio.



2. Collocare i documenti da contare nel vassoio elevatore di entrata.
3. Sfiore **OK**. Quando lo scanner termina la scansione di tutti i documenti, nella barra di stato viene visualizzato il numero totale.



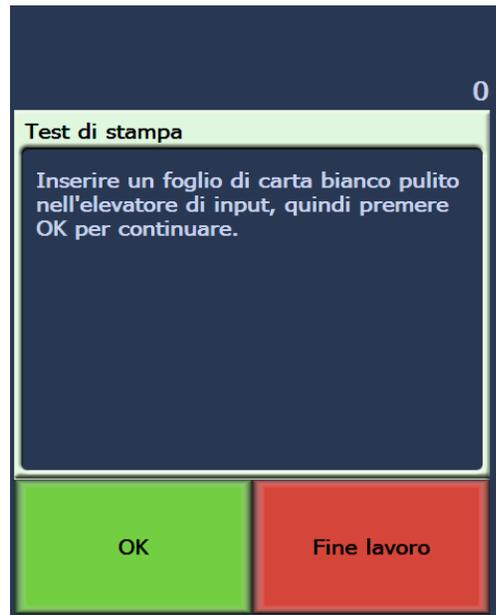
4. Al termine, sfiorare **Fine lavoro** per ritornare alla schermata inattiva.

NOTA: Sfiorendo il pulsante Pausa, l'alimentatore e il trasporto si arrestano. Per proseguire il test Solo conteggio, sfiorare il pulsante Riprendi.

## Esecuzione di un test di stampa

Il test di stampa controlla il corretto funzionamento dei getti di inchiostro della stampante migliorata.

1. Sfiore **Test di stampa**. Viene visualizzata la schermata Test di stampa.



2. Collocare un foglio di carta vuoto nel vassoio elevatore di entrata.
3. Sfiore **OK**. I documenti nel vassoio di uscita visualizzeranno i risultati del test di stampa.
4. Togliere i documenti dal vassoio di uscita e valutare l'aspetto del campione.
  - Se il campione è completo, lo scanner è pronto.
  - Se il campione non è leggibile:
    - Controllare che la cartuccia di stampa sia installata correttamente. Ripetere il test di stampa. Consultare il Capitolo 4, *Stampante migliorata e lettori di patch*.
    - Se il campione continua a non essere leggibile, sostituire la cartuccia di inchiostro.
5. Sfiore **Fine lavoro** per ritornare alla schermata inattiva.

## Attivazione dello scanner

Affinché sia possibile eseguire la scansione di documenti, è necessario che lo scanner sia attivato. La scansione dei documenti avviene tramite un'applicazione software di acquisizione. Quando si attiva lo scanner, viene visualizzata la seguente schermata.



**Attivato - Assegnazione indirizzi alle immagini - disattivata**



**Attivato - Assegnazione indirizzi alle immagini - attivata**

## Abbassamento del vassoio elevatore

Utilizzare l'opzione Elevatore inferiore secondo necessità per apportare maggiore spazio nel vassoio elevatore in modo da consentire l'aggiunta di documenti alla pila. L'attivazione di questa opzione comporta l'abbassamento del vassoio elevatore alla posizione 500 fogli.



## Modifica dell'offset di stampa

La funzione Offset di stampa consente di spostare provvisoriamente la posizione di stampa su un documento (ad es. se occorre rieseguire la scansione di un documento che è stato già stampato). Questa funzione è disponibile soltanto quando lo scanner è attivato.

Quando si modifica la posizione dell'offset di stampa, la modifica rimane effettiva fino a quando lo scanner ritorna allo stato inattivo.

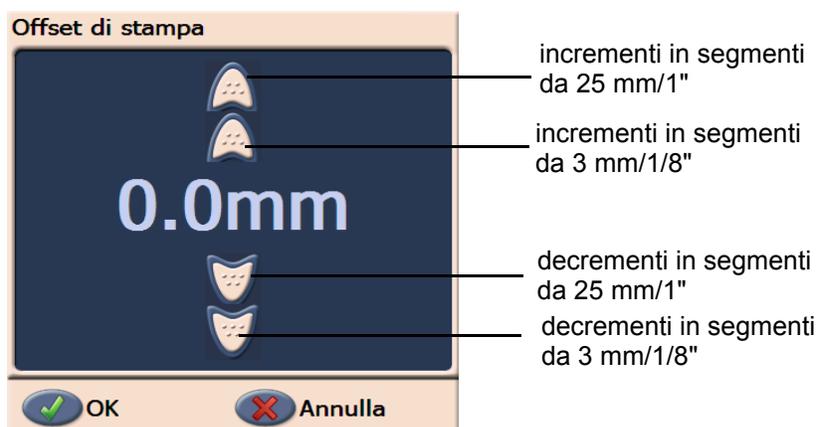
NOTE:

- L'opzione Offset di stampa viene visualizzata sull'OCP solo se la stampante è attivata.
  - Se lo scanner è configurato per l'avvio automatico, si consiglia di disattivare l'avvio automatico se si desidera usare la funzione di Offset di stampa per il primo documento.
  - Per una scansione più efficiente, si consiglia di impostare lo scanner su **Interruzione scansione** (nell'applicazione software di acquisizione) quando si verifica una situazione di multialimentazione affinché lo scanner resti attivato.
  - Se si imposta l'Offset di stampa su una dimensione maggiore del documento, non vi sarà alcuna stampa sul documento.
1. Attivare la funzionalità di scanner e stampa tramite l'applicazione software di acquisizione. Quando si attiva lo scanner, viene visualizzata la seguente schermata.



NOTA: Il numero visualizzato nella finestra è l'offset aggiuntivo rispetto a quello che era stato impostato dall'applicazione host. Questo numero è 0 se l'offset di stampa non è stato modificato dall'operatore.

2. Selezionare **Offset di stampa**. Viene visualizzata la seguente schermata.



3. Utilizzare le frecce su e giù per aumentare o ridurre il valore dell'offset di stampa (in mm o pollici). La stampa verrà aumentata/ridotta dal valore impostato nell'applicazione software di acquisizione. Ad esempio, se la stampa è impostata per iniziare a 25 mm/1" dal bordo iniziale del documento e si aumenta la posizione dell'offset di stampa di 25 mm/1", la stampa inizierà a 50 mm/2" dal bordo iniziale.

NOTA: Le frecce superiori e più esterne aumenteranno/ridurranno il valore in incrementi maggiori (valori di 25 mm/1").

Le frecce più interne, più vicine al centro, aumenteranno/ridurranno il valore in incrementi di 3 mm/1/8".

4. Al termine fare clic su **OK**.

## Disattivazione della stampante

La funzione Disabilita stampa consente di disattivare provvisoriamente la stampa su tutti i documenti in un batch. Questa funzione può essere utile quando si riesegue la scansione di un gruppo di documenti che sono già stati stampati.

La funzione Disabilita stampa è disponibile solo dopo l'attivazione dello scanner (scansione avviata da PC host). Se si desidera disattivare la stampa per il primo documento nel batch, il software host deve essere impostato per NON avviare automaticamente la scansione.

Il pulsante **Disabilita stampa** è disponibile solo se la stampa è stata attivata dall'applicazione di scansione. Dopo l'attivazione della funzione **Disabilita stampa**, non verrà stampato alcun documento fino al verificarsi di una delle seguenti condizioni:

- la funzione **Disabilita stampa** viene disattivata o
- lo scanner viene disattivato perché non vi sono più documenti da digitalizzare (Fine lavoro) oppure si verifica una situazione di multialimentazione e lo scanner è impostato tramite l'opzione di arresto della scansione a causa di un inceppamento.

## Procedure per liberare il percorso della carta

L'opzione Libera percorso viene visualizzata quando lo scanner viene attivato o è inattivo ma non durante la scansione.

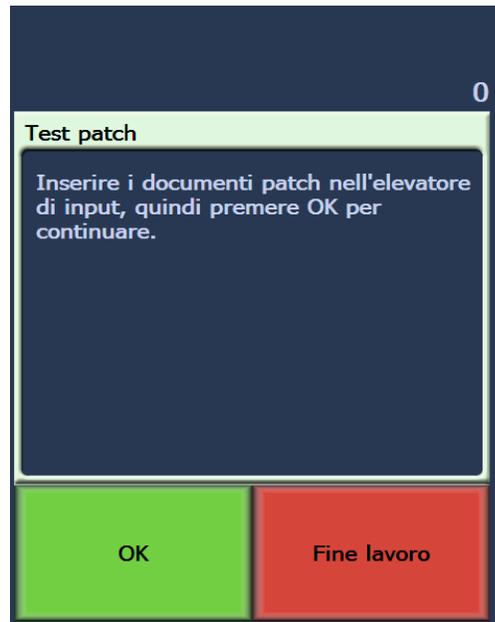


Quando l'opzione è selezionata, il trasporto della carta sarà in funzione per un breve periodo di tempo, garantendo che il percorso della carta venga liberato senza aprire il coperchio. Tale opzione è attiva quando viene rilevata un'alimentazione multipla ma non quando si verifica un inceppamento del documento.

## Esecuzione di un test patch

Il test patch consente di verificare che i lettori di patch siano funzionali e che i patch vengano letti.

1. Sfiore **Test patch**. Viene visualizzata la schermata Test patch.



2. Inserire uno o più documenti con uno o più patch nel vassoio elevatori di entrata.
3. Sfiore **OK**. Al termine della scansione dei documenti, sullo schermo a sfioramento vengono visualizzati i risultati del test patch. I risultati indicano il numero di patch e i tipi di patch riconosciuti dallo scanner.

Tipo patch	Lettore patch			
	1	2	3	4
1	0	0	0	0
2	0	0	0	0
3	0	0	0	0
4	0	0	0	0
T	0	0	0	0
6	0	0	0	0
Totale	0	0	0	0

**Assegnazione indirizzi alle immagini - attivata**

Attiva/disattiva conteggio patch	
Anteriore	Posteriore
0	0

**Assegnazione indirizzi alle immagini - disattivata**

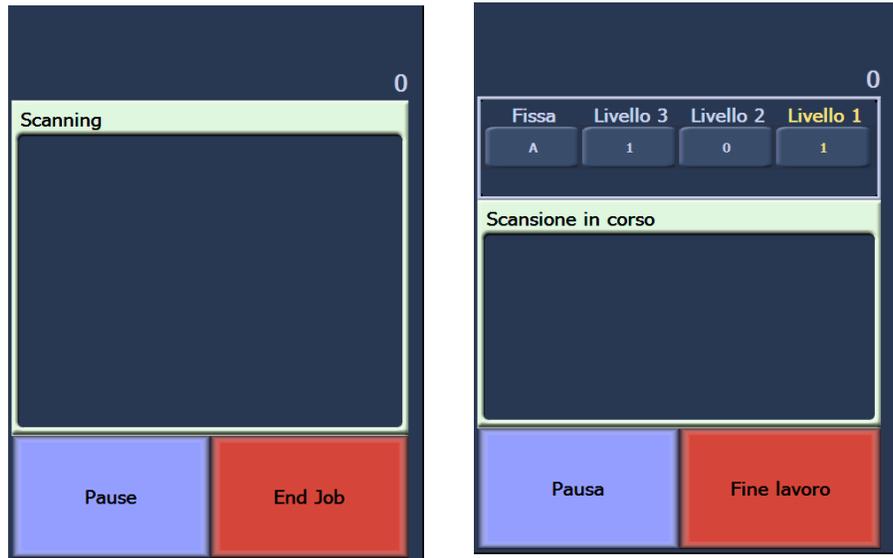
4. Sfiore **Fine lavoro** per ritornare alla schermata inattiva.

## Esecuzione di un auto-test

L'auto-test dello scanner verifica il sottosistema di acquisizione delle immagini per garantire che funzioni correttamente.

## Scansione

Dopo l'attivazione dello scanner, a seconda della configurazione attuale, lo scanner inizierà automaticamente la scansione oppure sarà necessario sfiorare il pulsante **Scansione** nella schermata Attivato. Viene visualizzata la seguente schermata.



**Scansione - Assegnazione indirizzi alle immagini - disattivata**

**Scansione - Assegnazione indirizzi alle immagini - attivata**

NOTA: Le opzioni che appaiono nelle schermate sopra possono essere diverse a seconda delle impostazioni dei tasti funzione OCP.

## Utilizzo dei tasti funzione durante la scansione

Lo schermo a sfioramento visualizza le funzioni di facile accesso. L'ordine di queste funzioni non può essere modificato. Lo schermo a sfioramento visualizza quanto segue:

Elevatore inferiore

Offset di stampa (se attivato)

Disabilita stampa (se è attivato Offset di stampa)

Sullo schermo a sfioramento durante la scansione è possibile che appaiano tre ulteriori funzioni che sono impostate dall'applicazione software di acquisizione. Le opzioni che possono inoltre apparire sono:

- Ometti patch
- Ometti stampa
- Ometti multialimentazione
- Fine batch

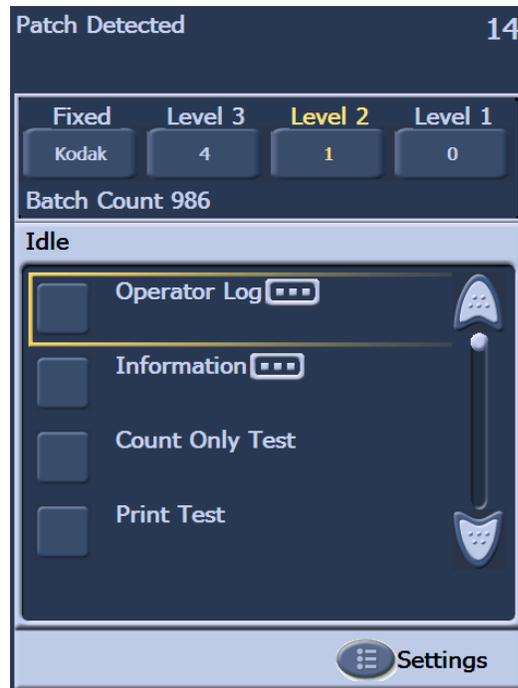
Per selezionare una funzione, sfiorare la funzione desiderata.

## Modifica dei livelli di indirizzo immagine

È possibile modificare i livelli di indirizzo immagine dalla schermata se è attivata l'assegnazione degli indirizzi alle immagini. Il successivo livello di indirizzo immagine è evidenziato.

Per modificare il livello:

- Sfioccare il pulsante di livello da assegnare.



## Pausa e ripresa manuale della scansione

È possibile interrompere e riprendere manualmente una sessione di scansione di documenti.

- Sfioccare **Pausa** sullo schermo a sfioramento per arrestare la scansione. Il pulsante Pausa diventa ora Riprendi.



- Sfioccare **Riprendi** sullo schermo a sfioramento per riprendere la scansione dopo un'interruzione.

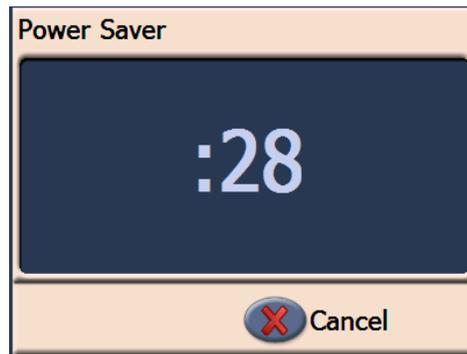
## Pausa e ripresa automatica dello scanner

Durante la scansione lo scanner esegue un monitoraggio della propria memoria buffer interna contenente le immagini. Per evitare la sovrascrittura di immagini prima che il computer host possa recuperarle, lo scanner interrompe automaticamente l'alimentatore, in attesa che l'applicazione software di acquisizione riceva le immagini esistenti.

Lo scanner riprende la scansione riavviando automaticamente l'alimentatore quando l'applicazione software di acquisizione è pronta per continuare.

## Modalità di risparmio energia

Gli scanner *Kodak* serie i1800 sono configurati in fabbrica in modo da entrare in modalità di risparmio energia dopo 15 minuti di inattività. Questa impostazione può essere modificata tramite l'applicazione software di acquisizione. Se è attivata la modalità di risparmio energia, lo scanner inizia un conto alla rovescia di un minuto prima di entrare in modalità di risparmio energia. Quando lo scanner è in modalità di risparmio energia, il LED verde lampeggia e lo schermo a sfioramento è vuoto.



NOTA: Se non si desidera entrare in modalità di risparmio energia, sfiorare **Annulla**.

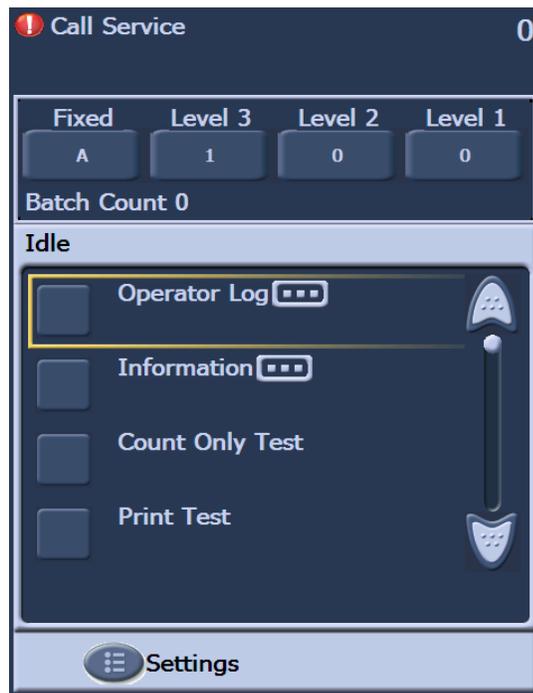
### Uscita dalla modalità di risparmio energia

- Se nel vassoio elevatore di entrata è presente carta, togliere la carta e reinserirla.
- Se nel vassoio elevatore di entrata non è presente carta, inserirla.

Sullo schermo a sfioramento viene visualizzata la schermata di inizializzazione.

## Visualizzazione dei messaggi

La finestra dei messaggi indica lo stato aggiornato dell'attività dello scanner e/o visualizza eventuali messaggi per l'operatore. Può essere visualizzato solo un messaggio alla volta. Per visualizzare messaggi precedenti, usare il registro operatore.



## 4 Stampante migliorata e lettori di patch

---

Questo capitolo contiene le istruzioni per l'utilizzo della stampante migliorata e dei lettori di patch. Di seguito sono riportati gli argomenti trattati.

- Informazioni generali sulla stampante migliorata, tra cui le informazioni sui campi di stampa e le specifiche della stampante.
- Impostazione delle posizioni di stampa orizzontali.
- Sostituzione della cartuccia di inchiostro e delle strisce assorbenti dell'inchiostro.
- Spostamento del supporto e del cavo della stampante dalla posizione anteriore alla posizione posteriore o viceversa.
- Informazioni generali sui lettori di patch e sui tipi di patch.

NOTA: Informazioni più dettagliate sulla stampante migliorata e sui lettori patch sono reperibili nella *Guida all'impostazione della scansione* e nella pubblicazione Kodak A-61599, *Patch Code Information*.

### Descrizione generale della stampante migliorata

Gli scanner *Kodak* serie i1800 sono dotati di una stampante anteriore o posteriore installata e preconfigurata in fabbrica. La stampante funziona alla velocità piena dello scanner e stampa sul davanti prima della scansione o sul retro dopo la scansione. La stampante può aggiungere la data, l'ora, l'indirizzo immagine e messaggi personalizzati.

La stampante è uno strumento che consente di configurare la stringa di stampa dei documenti in modo da includere sia informazioni non modificabili (statiche), ovvero informazioni che rimangono uguali per ogni documento come il nome del batch o il nome dell'operatore, sia informazioni dinamiche, ovvero informazioni che possono variare per ogni pagina acquisita, come ad esempio l'indirizzo immagine.

L'applicazione software di acquisizione controlla i campi statici e tutte le informazioni che l'operatore può inserire vengono inviate alla stampante.

I controlli e le funzioni della stampante sono tutti accessibili tramite il driver ISIS o l'origine dati TWAIN. La stampa deve essere attivata o disattivata per ogni sessione di scansione.

NOTE:

- Al momento della consegna, lo scanner è configurato per la stampa sulla facciata anteriore (fronte). Per impostare la stampa sulla facciata posteriore, consultare la sezione "Spostamento del supporto e del cavo della stampante dalla posizione anteriore alla posizione posteriore o viceversa".
- Quando si utilizza la stampante, pulire i componenti del percorso carta dello scanner quotidianamente.

- È possibile usare solo una stampante alla volta, quella anteriore o quella posteriore. Se si tenta di stampare su entrambe le facciate, viene visualizzata un errore.
- L'altezza minima di un documento per l'utilizzo della stampante è 10 cm (4 pollici), con le guide laterali regolabili.
- La cartuccia di inchiostro deve essere installata prima di accendere lo scanner. In caso contrario potrebbero verificarsi errori all'avvio della stampa.

## Specifiche della stampante

Caratteristica	parametri
<b>Numero massimo di righe</b>	1
<b>Numero massimo di caratteri</b>	40
<b>Posizioni di stampa (orizzontali)</b>	12 anteriori, 8 posteriori, impostazione manuale
<b>Posizioni di stampa (verticali)</b>	Impostate dall'applicazione software di acquisizione
<b>Orientamento della stampa</b>	0, 90, 180 o 270 gradi
<b>Dimensioni dei caratteri</b>	2 selezionabili, grassetto o normale NOTA: non tutte le lingue supportano un carattere grassetto, a seconda della complessità dei caratteri, ad esempio Katakana a metà larghezza.
<b>Cartuccia di inchiostro</b>	Nero: HP-C6602A Rosso: HP-C6602R Verde: HP-C6602G Blu: HP-C6602B
<b>Lato di stampa</b>	Anteriore (pre-scansione) o Posteriore (post-scansione)
<b>Distanza minima di stampa dal bordo iniziale del documento</b>	0,89 cm (0,35")
<b>Campi statici disponibili</b>	Messaggi specificati dall'utente mediante l'applicazione software di acquisizione
<b>Campi dinamici disponibili</b>	Fino a 9 cifre per il numero sequenziale del documento, la data e l'indirizzo immagine, e fino a quattro cifre per l'ora
<b>Lingue supportate</b>	Qualsiasi lingua fonetica (ad esempio: olandese, inglese, francese, tedesco, italiano, portoghese, spagnolo, giapponese (Katakana a metà larghezza))

## Modifica delle posizioni di stampa

### Modifica della posizione di stampa orizzontale anteriore

La posizione di stampa orizzontale può essere modificata manualmente. È possibile modificare la posizione di stampa anteriore o posteriore.

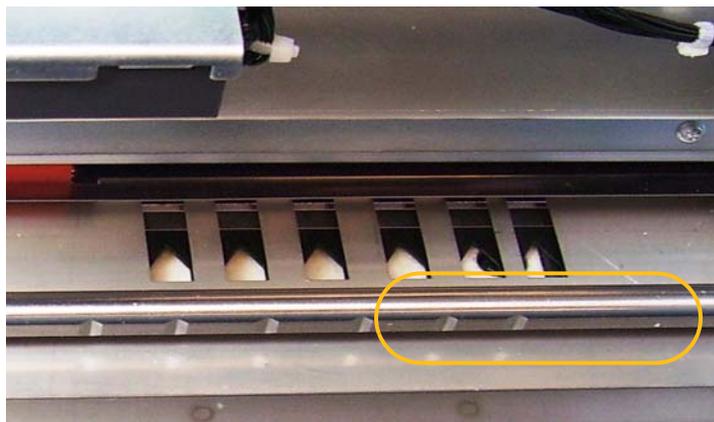
1. Rimuovere il vassoio di uscita.



2. Aprire il coperchio di accesso alla stampa.



Sono disponibili 13 posizioni di stampa orizzontali. Queste posizioni sono indicate da un piccolo fermo sul binario della stampante.



3. Il supporto della stampante scorre agevolmente lungo il binario. È disponibile una freccetta sul supporto della stampante verde. Far scorrere il supporto della stampante fino alla posizione desiderata allineando la freccia con la posizione del fermo sul binario.



4. Chiudere il coperchio di accesso della stampante.
5. Reinstallare il vassoio di uscita.

NOTA: la stampa automatica si interrompe a circa 1,27 cm (½ pollice) dal bordo inferiore del documento, anche se le informazioni non sono state stampate completamente.

### **Modifica della posizione di stampa orizzontale posteriore**

Sono disponibili 8 posizioni di stampa orizzontali. Queste posizioni sono indicate da un piccolo fermo sul binario della stampante.

1. Sollevare il coperchio di accesso superiore.
2. Il supporto della stampante scorre agevolmente lungo il binario. È disponibile una freccetta sul supporto della stampante verde. Far scorrere il supporto della stampante fino alla posizione desiderata allineando la freccia con la posizione del fermo sul binario.



3. Chiudere il coperchio di accesso superiore.

**Spostamento del supporto e del cavo della stampante dalla posizione anteriore alla posizione posteriore o viceversa**

Gli scanner sono dotati di un supporto e di un cavo a nastro della stampante installati per la stampa anteriore pre-scansione. Se l'applicazione specifica richiede la stampa posteriore post-scansione, il supporto e il cavo della stampante devono essere spostati dalla posizione anteriore a quella posteriore. La stampa può essere effettuata solo sul fronte o sul retro.

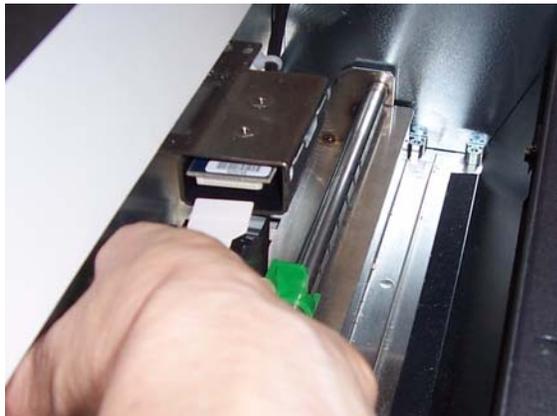
Se si alterna frequentemente dalla stampa anteriore a quella posteriore, è opportuno acquistare un secondo supporto per stampante, così occorre solo spostare la cartuccia dalla posizione anteriore a quella posteriore o viceversa. Altrimenti, si deve spostare il supporto e il cavo della stampante e la cartuccia d'inchiostro dalla posizione anteriore a quella posteriore o viceversa.

NOTA: Dopo aver spostato il supporto e il cavo della stampante, è necessario riavviare lo scanner.

**Spostamento del supporto e del cavo della stampante dalla posizione anteriore alla posizione posteriore**

NOTA: Rimuovere la cartuccia di inchiostro prima di iniziare. Per le procedure al riguardo, consultare la sezione successiva "Sostituzione della cartuccia di inchiostro".

1. Accedere alla stampante anteriore rimuovendo il vassoio di uscita e sollevando il coperchio di accesso alla stampante.
2. Scollegare il cavo a nastro estraendolo dal portacavo.



3. Estrarre, sollevandolo, il supporto della stampante.
4. Chiudere il coperchio di accesso alla stampante e montare nuovamente il vassoio di uscita.
5. Accedere alla stampante posteriore sollevando il coperchio di accesso superiore.
6. Installare il supporto della stampante nella posizione desiderata.
7. Collegare il cavo a nastro.
8. Installare la cartuccia di inchiostro. Per le procedure al riguardo, consultare la sezione successiva "Sostituzione della cartuccia di inchiostro".
9. Chiudere il coperchio di accesso superiore.
10. Riavviare lo scanner.
11. Eseguire un test di stampa.

### **Spostamento del supporto e del cavo della stampante dalla posizione posteriore alla posizione anteriore**

NOTA: Rimuovere la cartuccia di inchiostro prima di iniziare. Per le procedure al riguardo, consultare la sezione successiva "Sostituzione della cartuccia di inchiostro".

1. Aprire il coperchio superiore.
2. Scollegare il cavo a nastro.
3. Rimuovere il supporto della stampante.
4. Chiudere il coperchio di accesso superiore.
5. Rimuovere il vassoio di uscita e aprire il coperchio di accesso alla stampante.
6. Installare il supporto della stampante nella posizione desiderata.
7. Collegare il cavo a nastro.
8. Installare la cartuccia di inchiostro.
9. Chiudere il coperchio di accesso superiore.
10. Riavviare lo scanner.
11. Eseguire un test di stampa.

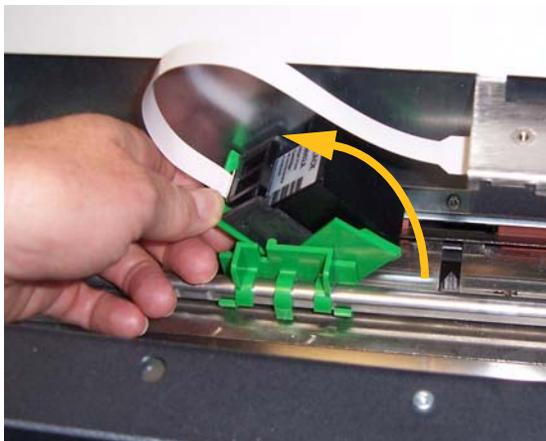
## Sostituzione della cartuccia d'inchiostro

Sostituire la cartuccia di inchiostro quando:

- i caratteri stampati sono chiari o non uniformi.
- mancano caratteri stampati.
- un test di stampa rileva una qualità dei caratteri non uniforme.
- la procedura di pulizia non ha migliorato la qualità di stampa.

Le procedure per la sostituzione della cartuccia d'inchiostro, che si tratti di quella anteriore o di quella posteriore, sono identiche; ad eccezione della modalità di accesso alla stampante.

1. Sollevare il coperchio di accesso superiore (posizione posteriore) o rimuovere il vassoio di uscita e sollevare il coperchio di accesso alla stampante (posizione anteriore).
2. Tenendo il supporto della stampante come illustrato, premere e tenere premuta la linguetta di apertura sul fondo del supporto della stampante, quindi ruotarlo a sinistra finché si blocca in posizione.

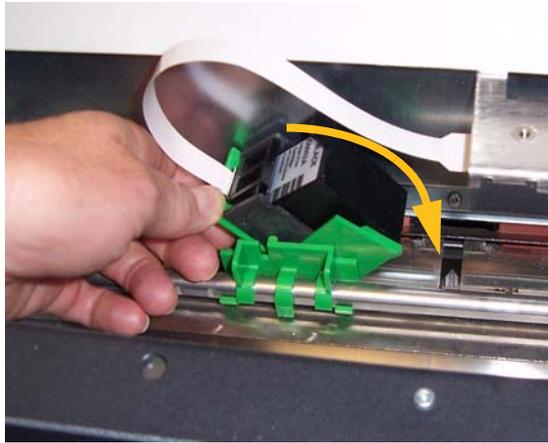


**IMPORTANTE:** smaltire la cartuccia di inchiostro esaurita in base a quanto prescritto dalle normative locali vigenti.

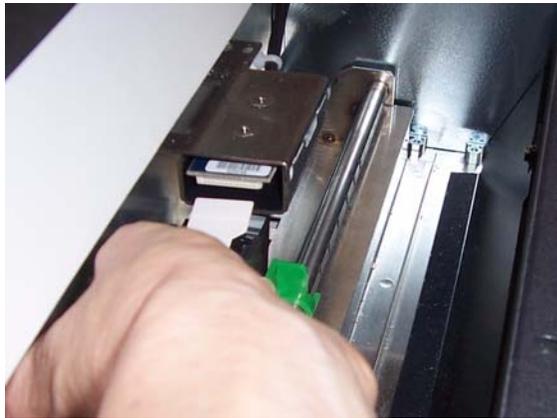
3. Sollevare la cartuccia d'inchiostro per estrarla dal supporto della stampante.
4. Rimuovere la linguetta dalla nuova cartuccia d'inchiostro.
5. Inserire una nuova cartuccia d'inchiostro nel supporto della stampante tenendola leggermente inclinata.



6. Premere e tenere premuta la linguetta di apertura sul fondo del supporto della stampante e ruotarlo nuovamente in posizione.



NOTA: Se il cavo a nastro si scollega, reinserirlo in posizione.

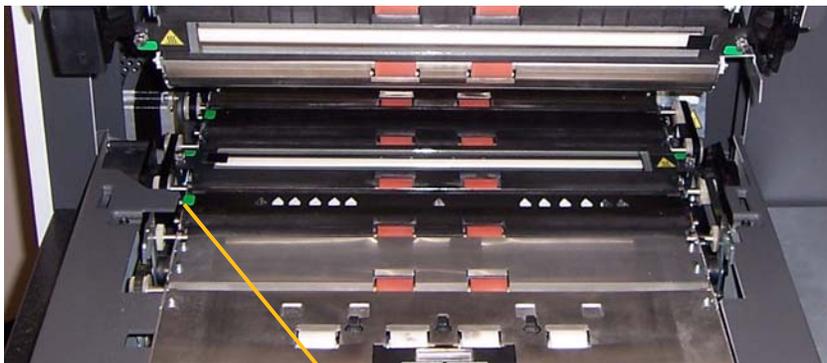


7. Far scorrere il supporto della stampante fino alla posizione desiderata allineando la freccia con la posizione del fermo.
8. Chiudere il coperchio di accesso superiore (posizione posteriore) o il coperchio di accesso alla stampante e rimettere a posto il vassoio di uscita (posizione anteriore).
9. Eseguire un test di stampa.

## Sostituzione delle striscia assorbenti dell'inchiostro anteriori

Le strisce dell'inchiostro assorbono l'inchiostro in eccesso. È necessario sostituirle quando si accumula l'inchiostro. Per acquistarle, rivolgersi al proprio fornitore.

1. Aprire il pod.
2. Utilizzare la linguetta verde per sollevare e rimuovere il coperchio delle strisce assorbenti dell'inchiostro e accedere alle striscia anteriori.

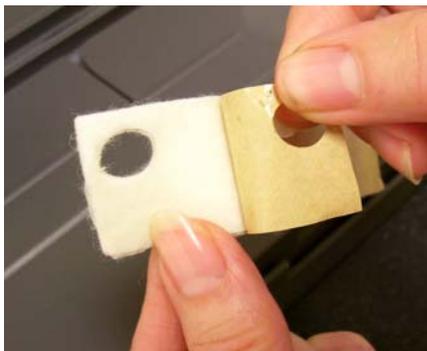


Rimuovere il coperchio delle striscia assorbenti dell'inchiostro

3. Estrarre con cautela la striscia assorbente dal trasporto.



4. Eliminare la striscia intrisa di inchiostro.
5. Rimuovere la parte posteriore della nuova striscia assorbente.



6. Allineare la striscia assorbente nel canale di trasporto. Assicurarsi che sia correttamente allineata prima di premere il lato adesivo nel canale.
7. Premere con forza sulla striscia nel canale.



8. Rimettere a posto il coperchio delle striscie assorbenti dell'inchiostro.
9. Richiudere il pod.

## Sostituzione delle strisce assorbenti dell'inchiostro posteriori

Le strisce dell'inchiostro assorbono l'inchiostro in eccesso. È necessario sostituirle quando si accumula l'inchiostro. Per acquistarle, rivolgersi al proprio fornitore.

1. Togliere il vassoio di uscita. Le strisce assorbenti posteriori sono situate in due cassette posti sotto il deflettore.



2. Aprire uno dei cassette spingendolo un po' e sollevandolo leggermente, quindi tirarlo.
3. Gettare la striscia sporca di inchiostro.
4. Rimuovere la parte posteriore della nuova striscia assorbente.



5. Allineare la striscia assorbente nel canale. Assicurarsi che sia correttamente allineata prima di premere il lato adesivo nel canale.
6. Premere con forza sulla striscia per fissarla in posizione.
7. Ripetere i punti da 2 a 5 per l'altra striscia.
8. Chiudere i cassette spingendoli e facendoli scorrere leggermente verso il basso. Il cassetto si blocca nella posizione corretta.
9. Reinstallare il vassoio di uscita

## Descrizione generale della funzione patch

Tutti gli scanner serie i1800 sono dotati della funzionalità patch di commutazione. Tale tipo di patch è utilizzato per consentire allo scanner di passare dalla modalità di scansione corrente (bianco e nero) alla modalità di scansione alternativa (colore/scala di grigi).

## Lettori di patch

Tramite i lettori di patch è possibile incrementare automaticamente l'indirizzo immagine o avviare una speciale funzione. Per poter usare i lettori di patch è necessario che l'assegnazione degli indirizzi alle immagini sia attivata. I fogli di patch si inseriscono durante la preparazione dei documenti.

Vi sono quattro lettori di patch montati permanentemente fuori centro. Questi possono essere attivati o disattivati indipendentemente tramite l'applicazione software di acquisizione.

Se è attivato più di un lettore di patch e uno dei lettori di patch decifra il patch, il patch viene letto. Inoltre, se le barre di patch passano sotto più di una sola testina patch attivata, vi sono più probabilità che il patch sia letto.

**NOTA:** Quasi tutti i problemi di lettura dei patch sono associati alla scarsa qualità dei codici patch o dei fogli patch. L'utilizzo di fogli patch della migliore qualità garantisce le più elevate percentuali di lettura.

Per informazioni più dettagliate, fare riferimento alla pubblicazione A-61599, *Patch Code Information* (Informazioni sul codice patch).

## Tipi di patch

**Tipi di patch 1, 4 e 6:** questi tipi di patch vengono utilizzati dall'applicazione software di acquisizione per l'esecuzione di funzioni post-scansione. Questi patch non vengono utilizzati per l'assegnazione degli indirizzi alle immagini.

**IMPORTANTE:** *non utilizzare i patch illustrati in produzione, in quanto non sono conformi alle specifiche.*

**Patch 1**



**Patch 4**



**Patch 6**



**Patch di commutazione:** il patch di commutazione è un patch di tipo 4 utilizzato per consentire allo scanner di passare dalla modalità di scansione corrente (bianco e nero) alla modalità di scansione alternativa (colore/scala di grigi).

**NOTA:** l'orientamento del patch di commutazione è diverso a seconda che l'assegnazione degli indirizzi alle immagini sia attivata o meno.

## Patch di commutazione



Assegnazione indirizzi alle immagini - attivata

Assegnazione indirizzi alle immagini - disattivata

Quando l'assegnazione degli indirizzi alle immagini è disattivata, anche i lettori di patch sono disattivati. Tuttavia, è ancora possibile rilevare un patch di commutazione.

**Tipi di patch 2, 3 e T:** questi tipi di patch vengono utilizzati per l'assegnazione degli indirizzi alle immagini.

I lettori di patch controllano le modifiche del livello del documento rilevando automaticamente un codice patch predefinito e modificando di conseguenza il livello del documento.

**IMPORTANTE:** *non utilizzare i patch illustrati in produzione, in quanto non sono conformi alle specifiche.*

**Patch 2:** assegna un livello 2 al documento *corrente*



**Patch 3:** assegna un livello 3 al documento *corrente*



**Patch T/Patch trasferimento:** assegna un livello predeterminato al documento *successivo*



La definizione del patch di trasferimento viene eseguita anche tramite l'applicazione. Questa definizione controlla il livello assegnato al documento successivo quando si utilizza il Patch trasferimento. Se ad esempio la definizione del patch di trasferimento per l'operazione corrente è impostata sul Livello 3 e si utilizza il Patch trasferimento, al documento successivo verrà assegnato il Livello 3.

## Posizione del codice patch

Per informazioni più dettagliate sulla posizione del patch e sulle specifiche, consultare la pubblicazione A-61599, *Patch Code Information* (Informazioni sul codice patch).

Il test dei patch può essere effettuato mediante l'apposito test sullo schermo a sfioramento. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 3, "Esecuzione di un test patch".

## 5 Manutenzione

---

Il presente capitolo contiene:

- una tabella delle frequenze di pulizia
- un elenco degli strumenti e dei materiali per la pulizia
- un elenco dei prodotti, dei materiali di consumo e degli accessori
- le procedure di pulizia
- le procedure di sostituzione per le parti sostituibili dall'utente

*IMPORTANTE: i componenti dello scanner contrassegnati con una targhetta verde indicano parti accessibili all'utente.*

La pulizia dello scanner e una regolare manutenzione preventiva sono requisiti essenziali per garantire la migliore qualità delle immagini. Le seguenti procedure costituiscono una manutenzione preventiva consigliata per evitare costose interruzioni della scansione. L'applicazione delle seguenti procedure impiega dai 5 ai 10 minuti circa.

Alcuni tipi di documenti producono una maggiore quantità di polvere e residui cartacei e possono richiedere una pulizia più frequente rispetto a quanto raccomandato.

NOTE:

- La presenza di alcuni residui di gomma sul modulo di alimentazione e sul rullo separatore è assolutamente normale. I residui di gomma non indicano necessariamente che le gomme sono danneggiate o usurate. Dopo la pulizia, ispezionare le gomme per verificarne il grado di usura e se necessario sostituire il rullo separatore o il modulo di alimentazione.
- Una volta eseguita la pulizia di rulli/gomme, lasciare asciugare completamente tali parti prima di iniziare una scansione.
- Usare solo i prodotti di pulizia raccomandati.
- Non usare aria in bombole/compressa.
- L'utilizzo di solventi o di fluidi per la pulizia non idonei potrebbe danneggiare le gomme.

## Tabella delle frequenze di pulizia

La procedura di pulizia raccomandata include l'aspirazione della polvere dal trasporto dello scanner, pulizia dei residui dal modulo di alimentazione, rullo separatore o rulli di trasporto e pulizia delle guide immagini.

Usare la tabella sottostante come guida per la frequenza di pulizia dello scanner e per l'ordine in cui procedere.

Procedura	Inizio della giornata	Metà giornata	Inizio turno
Aspirare il vassoio di uscita e le aree di alimentazione (vassoio elevatore di entrata e canale di trasporto)	x		
Pulire tutti i rulli	x		x
Aspirare l'area di trasporto	x	x	x
Rimuovere le strisce di sfondo e aspirare sotto	x		
Inserire il foglio di pulizia canale di trasporto	x		x
Pulire le guide immagini - superficialmente	x	x	x
Pulire le guide immagini - accuratamente	x		x

## Strumenti e materiali per la pulizia

Per la manutenzione ordinaria dello scanner utilizzare solo gli strumenti e i materiali per la pulizia indicati. L'uso di materiali di pulizia differenti può danneggiare lo scanner.

- Fogli di pulizia per il trasporto *Kodak Digital Science*
- Tamponi di pulizia per rulli *Kodak Digital Science*
- Panni antistatici per scanner *Kodak*
- Un aspirapolvere e gli appositi strumenti

## Prodotti, materiali di consumo e accessori

Per ordinare i materiali di consumo, contattare il fornitore dello scanner.

Prodotti/Materiali di consumo	N. CAT.
Kit materiali di consumo alimentatore <i>Kodak</i> per scanner serie i600/i1800	108 4755
Kit alimentatore <i>Kodak</i> per carta ultraleggera per scanner serie i600/i1800	896 5279
Kit materiali di consumo alimentatore <i>Kodak</i> extra large per scanner serie i600/i1800	842 6157
Kit materiali di consumo alimentatore <i>Kodak</i> extra-extra large per scanner serie i600/i1800	134 3680
Kit guide immagini <i>Kodak</i> / per scanner serie i600/i1800	197 6703
Strisce assorbenti della stampante <i>Kodak</i> per scanner serie i1800, fronte	125 7633
Strisce assorbenti della stampante <i>Kodak</i> per scanner serie i1800, retro	114 1472
Cartuccia di inchiostro nera per stampante migliorata per scanner <i>Kodak</i> serie i800/i1800	818 3386
Cartuccia di inchiostro rossa per stampante migliorata per scanner <i>Kodak</i> serie i800/i1800	159 6832
Fogli di pulizia per il trasporto <i>Kodak Digital Science</i> (qtà 50)	169 0783
Kit di manutenzione della stampante ad alta risoluzione	877 6254
Cartuccia di inchiostro nera per stampante migliorata per scanner <i>Kodak</i> serie i1800 e <i>Kodak Imagemlink</i> Microimager 70	822 1376
Cartuccia di inchiostro rossa per stampante migliorata per scanner <i>Kodak</i> serie i1800 e <i>Kodak Imagemlink</i> Microimager 70	145 6532
Tamponi di pulizia per i rulli <i>Kodak Digital Science</i> (qtà 24)	853 5981
Panni antistatici per scanner <i>Kodak</i> (qtà 144)	896 5519
Fogli di calibrazione <i>Kodak</i> (qtà 5)	127 1436
Accessori	N. CAT.
Accessorio sfondo bianco <i>Kodak</i>	894 9000
Alimentatore manuale <i>Kodak</i> per scanner serie i1800	874 1894
Accessorio stampante ad alta risoluzione <i>Kodak</i>	815 0237

NOTA: Gli accessori e numeri di catalogo sono soggetti a modifiche.

## Ordinazione di parti

Nella tabella sottostante sono riportate le parti che è possibile ordinare.

Accessori	N. parte
Piano orientabile di uscita	3E9575
Sfondo nero	9E3357
Estensioni per documenti da 26" (66,04 cm) - qtà 1 per confezione	5E4754
Estensioni per documenti da 30" (76,20 cm) - qtà 1 per confezione	9E3216
Estensioni per documenti da 34" (86,36 cm) - qtà 1 per confezione	9E5277

## **Pulizia dello scanner**

Per garantire le migliori prestazioni e la qualità dell'immagine, attenersi alla seguente procedura di pulizia.

### **Pulizia dello schermo a sfioramento OCP**

Lo schermo a sfioramento non richiede molta manutenzione. Tuttavia, si consiglia di pulire periodicamente lo schermo con un panno antistatico e di asciugarlo con un panno che non lasci residui.

### **Aspirazione del vassoio di uscita e del vassoio elevatore di entrata**

1. Spegnerlo scanner.
2. Rimuovere il vassoio di uscita.



3. Aspirare accuratamente l'area del vassoio di uscita e l'area del vassoio elevatore di entrata.



## Pulizia dei rulli

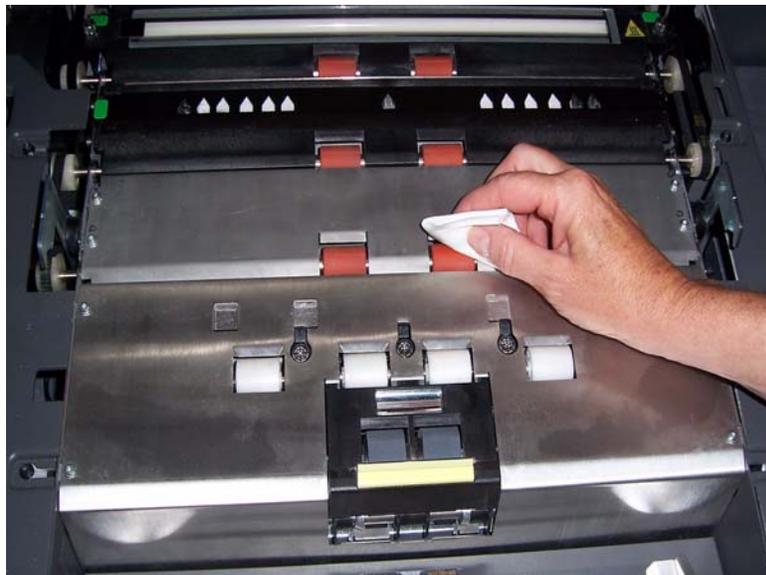
La pulizia dei rulli comprende tutti i rulli dell'area di trasporto, le gomme del rullo separatore e le gomme del modulo di alimentazione.

1. Tirare verso l'alto la leva di apertura del dispositivo per quindi aprirlo.



2. Ruotare manualmente e pulire i rulli con un apposito tampone di pulizia.

*IMPORTANTE: questo tampone di pulizia contiene solfato lauril-etero di sodio e silicato di sodio, che possono provocare irritazioni oculari. Per ulteriori informazioni, consultare le schede sulla sicurezza (MSDS).*



3. Asciugare i rulli con un panno che non lasci residui.

## Pulizia delle gomme del rullo separatore

4. Tirare il supporto del tampone del separatore e togliere il rullo separatore.



5. Ruotare manualmente e pulire le gomme del rullo separatore con un apposito tampone di pulizia. Per ottenere risultati ottimali, pulire le gomme parallelamente alle nervature, in modo da rimuovere tutti i residui presenti tra le stesse.



6. Ispezionare le gomme. Se le gomme mostrano segni di usura o risultano danneggiate, sostituire il rullo separatore. Consultare la sezione "Procedure di sostituzione" più avanti in questo stesso capitolo.
7. Reinstallare il rullo di separazione allineando le fessure sul rullo separatore con i supporti.



8. Richiudere il pod.

## **Pulizia delle gomme del modulo di alimentazione**

9. Sollevare il coperchio di accesso alla stampante.



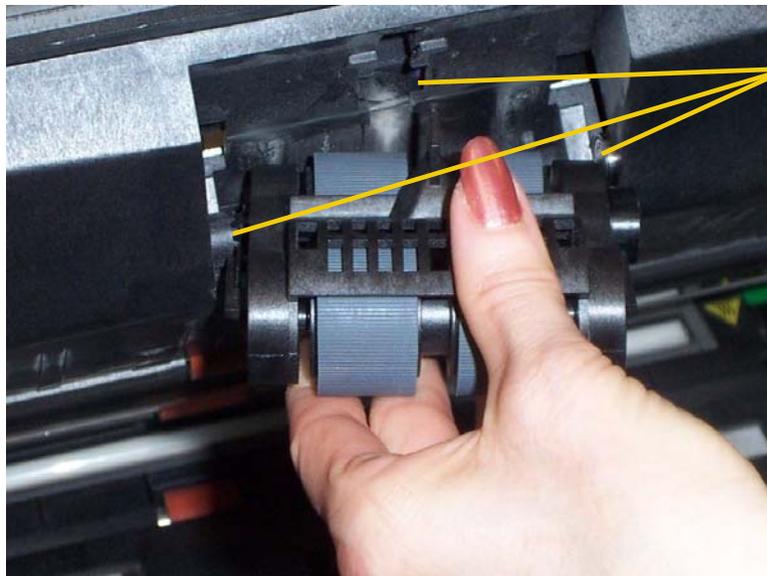
10. Spingere la leva di apertura (situata sotto il coperchio di accesso alla stampante) verso il basso per sganciare e rimuovere il modulo di alimentazione.



11. Ruotare manualmente e pulire le gomme del modulo di alimentazione con un tampone di pulizia per i rulli. Per ottenere risultati ottimali, pulire le gomme parallelamente alle nervature, in modo da rimuovere tutti i residui presenti tra le stesse.



12. Ispezionare le gomme. Se le gomme mostrano segni di usura o risultano danneggiate, sostituirle. Consultare la sezione "Procedure di sostituzione" più avanti in questo stesso capitolo.
13. Reinstallare il modulo di alimentazione allineando i perni e installandolo nella relativa sede. Tirare verso l'alto la leva di apertura per bloccarla. Accertarsi che il modulo di alimentazione sia inserito correttamente e che possa muoversi liberamente dopo averlo installato.

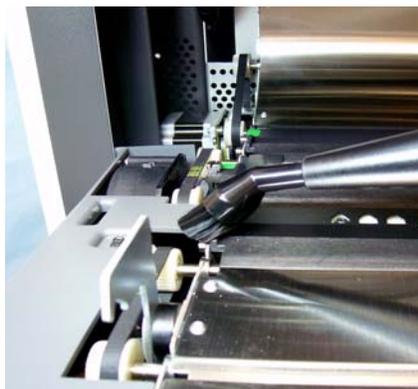


Allineare  
queste  
aree

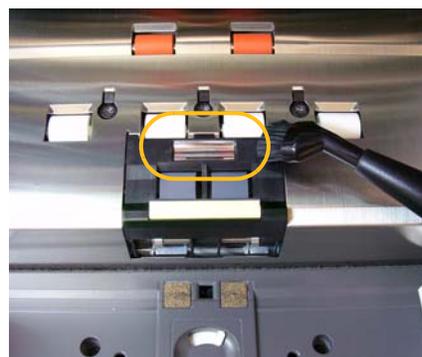
14. Chiudere il coperchio di accesso della stampante.

## Aspirazione dell'area di trasporto

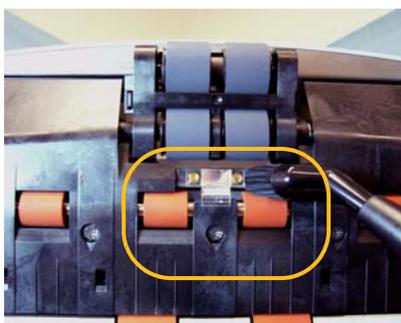
1. Aprire il pod.
2. Operare con un aspirapolvere in modo accurato in tutta l'area di trasporto, soffermandosi sulle seguenti aree:



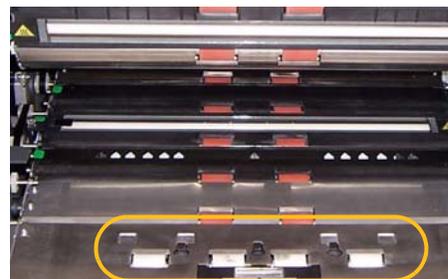
**i bordi del trasporto**



**il nastro riflettente vicino alla parte anteriore del trasporto**



**il nastro riflettente vicino alla parte anteriore del dispositivo pod**



**i 3 sensori di multialimentazione posti alla base del trasporto e del dispositivo pod**

## Aspirazione sotto le strisce di sfondo

1. Servendosi delle linguette verdi, staccare le strisce di sfondo superiore e inferiore e metterle da parte.



2. Aspirare le aree dove erano collocate le strisce di sfondo.
3. Reinstallare le strisce di sfondo superiore e inferiore.

## Pulizia delle guide immagini - pulizia superficiale

1. Aprire il pod.
2. Pulire le guide immagini superiore e inferiore utilizzando un panno antistatico.



*IMPORTANTE: I panni antistatici contengono isopropanolo, che può provocare irritazioni oculari e secchezza dell'epidermide. Lavare le mani con acqua e sapone dopo aver eseguito le operazioni di manutenzione. Per ulteriori informazioni, consultare le schede MSDS sulla sicurezza.*

3. Pulire nuovamente le guide immagini superiore e inferiore con un panno antistatico non completamente asciutto per rimuovere eventuali aloni.
4. Al termine chiudere il pod.

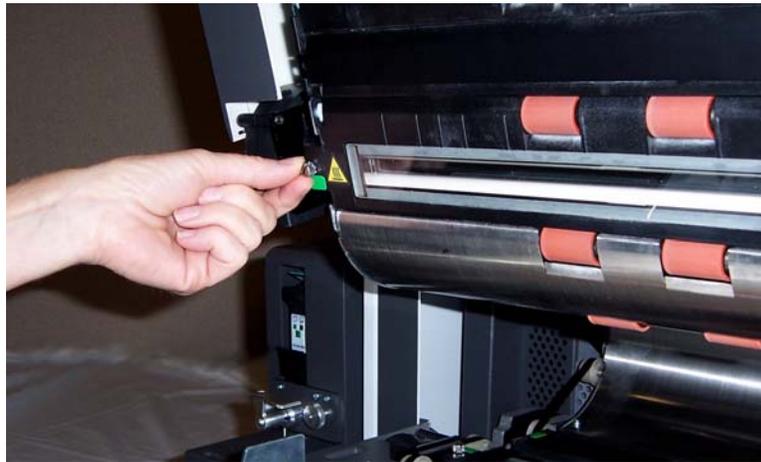
## **Pulizia delle guide immagini - pulizia accurata**

La pulizia accurata delle guide immagini è consigliata all'inizio della giornata e all'inizio di ogni turno.

NOTA: durante la procedura di pulizia tenere le guide immagini dalle linguette verdi per evitare di lasciare impronte sulle guide.

### **Guida immagini superiore**

1. Aprire il pod.
2. Svitare la vite su ciascuna estremità della guida immagini superiore e rimuoverla dalla posizione.



3. Pulire la guida immagini accuratamente con un panno antistatico.
4. Pulire nuovamente la guida immagini con un panno antistatico non completamente asciutto per rimuovere eventuali aloni.

**IMPORTANTE:** *Non vi è alcun vetro di copertura tra le lampade superiori. Non inserire oggetti nell'area tra le lampade superiori per evitare il rischio di danneggiare gli specchi riflettenti nel modulo di scansione.*

5. Reinstallare la guida immagini superiore.

## Guida immagini inferiore

1. Svitare la vite su ciascuna estremità della guida immagini inferiore, rimuoverla dalla posizione e metterla da parte.



2. Aspirare con attenzione tra le lampade, quindi usare un panno antistatico per pulire accuratamente il vetro tra le lampade.



3. Pulire accuratamente la guida immagini inferiore con un panno antistatico.
4. Pulire nuovamente la guida immagini con un panno antistatico non completamente asciutto per rimuovere eventuali aloni.
5. Reinstallare la guida immagini inferiore.
6. Richiudere il pod.

7. Al termine di tutte le procedure di pulizia, reinstallare il vassoio di uscita.

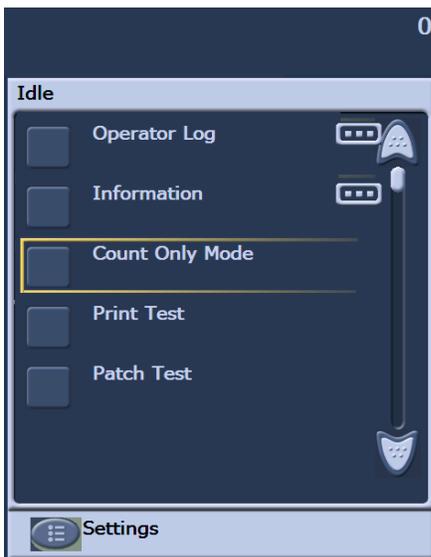


8. Accendere lo scanner.

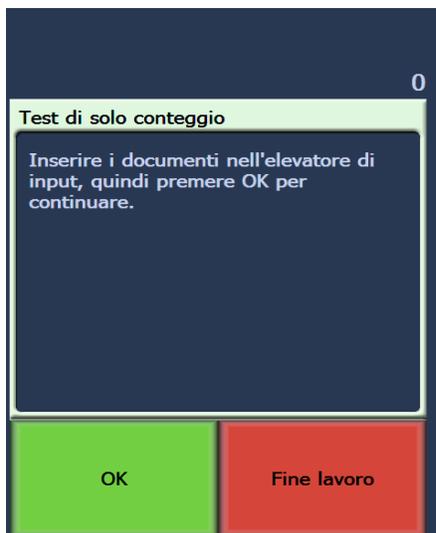
### Uso del foglio di pulizia del canale di trasporto

Il trasporto va pulito con un apposito foglio che deve essere inserito più volte.

1. Rimuovere il foglio di pulizia dalla confezione.
2. Regolare le guide laterali sulla posizione di apertura massima.
3. Posizionare il foglio di pulizia al centro del vassoio elevatore di entrata in senso orizzontale, con il lato adesivo rivolto verso l'alto.
4. Selezionare **Modalità solo conteggio** nella schermata inattiva.



Viene visualizzata la schermata Solo conteggio.



5. Sfiore **Scansione**.
6. Rimuovere il foglio di pulizia dal vassoio di uscita e collocarlo al centro del vassoio elevatore di entrata in senso orizzontale, con il lato adesivo rivolto verso l'alto, quindi sfiorare **Scansione**.
7. Al termine, sfiorare **Fine lavoro**.

NOTA: quando il foglio di pulizia del trasporto è sporco, eliminarlo e utilizzarne uno nuovo.

#### **Procedure di pulizia finali**

Al termine della procedura con il foglio di pulizia del trasporto:

1. Aprire il pod.
2. Pulire il lato esposto delle guide immagini superiore e inferiore utilizzando un panno che non lasci residui.
3. Chiudere il pod ed eseguire una scansione di prova di un'immagine per verificare la qualità delle immagini.

## Procedure di sostituzione

Questa sezione illustra le procedure relative alla sostituzione delle seguenti parti. Utilizzare l'elenco sottostante per le istruzioni sulla frequenza di sostituzione.

- **Gomme del modulo di alimentazione e del rullo separatore:** la durata delle gomme varia in base ai tipi di carta, all'ambiente e alla pulizia. La durata nominale delle gomme è di circa 600.000 documenti; questa durata è variabile. Il deterioramento delle prestazioni dell'alimentatore, alimentazione multipla, interruzioni e così via, indicano la necessità di sostituire le gomme. Sostituire contemporaneamente tutte le gomme sul modulo di alimentazione e sul rullo separatore.
- **Rullo separatore e modulo di alimentazione:** si consiglia di installare un nuovo modulo di alimentazione e un nuovo rullo separatore all'incirca dopo ogni quattro sostituzioni delle gomme. Installare contemporaneamente un modulo di alimentazione e un rullo separatore nuovi.
- **Tampone pre-separatore:** si consiglia di sostituire il tampone pre-separatore ogni qualvolta si sostituiscono il modulo separatore e le gomme del rullo separatore.
- **Guide immagini:** sostituirle quando sono molto graffiate e l'immagine presenta dei difetti.

### Sostituzione del modulo di alimentazione o delle relative gomme

1. Togliere il vassoio di uscita.
2. Aprire il coperchio di accesso alla stampante.

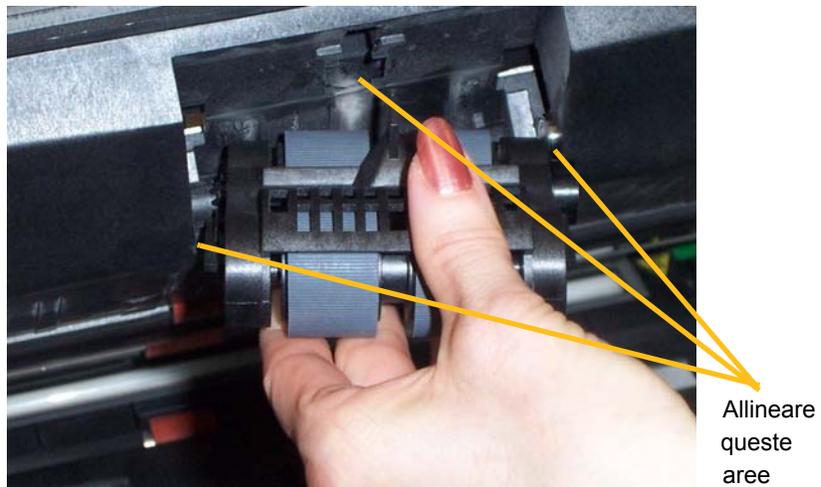


3. Aprire il pod.

4. Spingere la leva di apertura (situata sotto il coperchio di accesso alla stampante) verso il basso per sganciare e rimuovere il modulo di alimentazione.



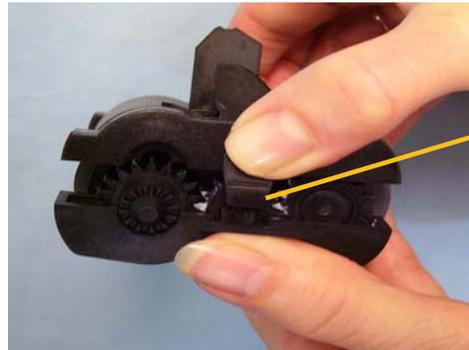
5. Se la sostituzione riguarda solo il modulo di alimentazione, procedere come indicato di seguito. Se si sostituiscono le gomme, passare al punto 6.
  - Inserire il nuovo modulo di alimentazione allineando i perni e installarlo in posizione tirando la leva verso l'alto per bloccarla. Accertarsi che il modulo di alimentazione sia inserito correttamente e che possa muoversi liberamente dopo averlo installato.



- Chiudere il pod e il coperchio di accesso della stampante.
- Reinstallare il vassoio di uscita.

Per sostituire le gomme, procedere come indicato di seguito.

6. Con una mano, premere sulle linguette di blocco (una a ogni lato) sostenendo la base dell'alloggiamento con l'altra mano, quindi sfilare la parte superiore dell'alloggiamento e staccarla dai rulli.



Linguetta di blocco

7. Rimuovere uno dei rulli.
8. Sostituire ogni gomma sfilandola dall'anima del rullo.



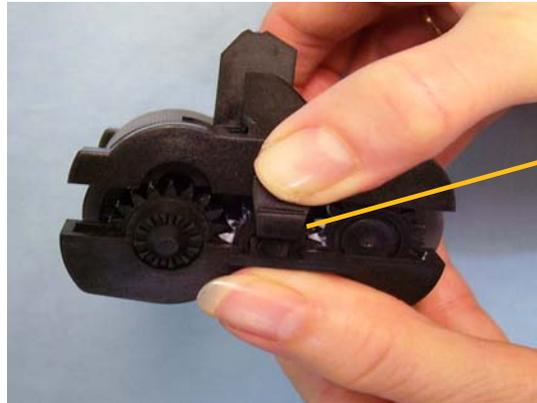
9. Installare ciascuna gomma nuova facendola scorrere delicatamente sull'anima del rullo. Le gomme non devono essere installate con un orientamento specifico.

*IMPORTANTE: non deformare eccessivamente la gomma, potrebbe strapparsi.*



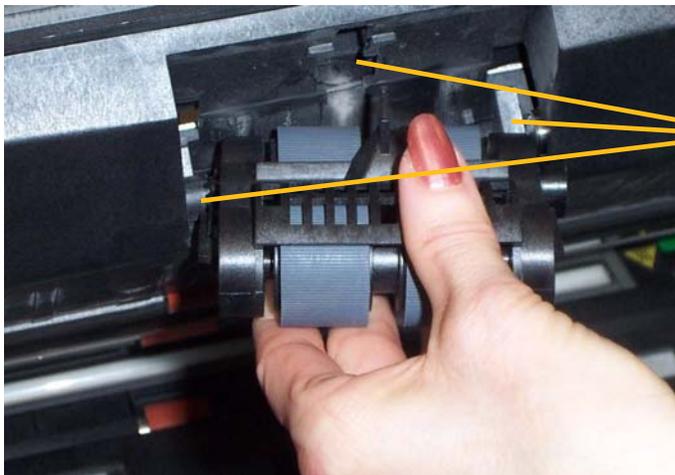
10. Reinscrivere l'anima del rullo nell'alloggiamento del modulo di alimentazione inferiore.
11. Ripetere la procedura di sostituzione sopra descritta per l'altra anima del rullo.

12. Allineare le linguette sulla parte superiore dell'alloggiamento con le fessure nella base dell'alloggiamento.



Linguetta di blocco

13. Premere gli alloggiamenti superiore e inferiore (uno scatto indica l'avvenuto posizionamento).
14. Reinstallare il modulo di alimentazione allineando i perni e installarlo in posizione tirando la leva verso l'alto per bloccarla. Accertarsi che il modulo di alimentazione sia inserito correttamente e che possa muoversi liberamente dopo averlo installato.



Allineare  
queste  
aree

15. Richiudere il pod.
16. Chiudere il coperchio di accesso della stampante.
17. Reinstallare il vassoio di uscita.

## Sostituzione del rullo separatore o delle relative gomme

1. Aprire il pod.
2. Tirare il supporto del tampone del separatore e togliere il rullo separatore.



Per sostituire il rullo separatore, seguire i punti 3 e 4. Per sostituire le gomme del rullo separatore, attenersi alla procedura illustrata al punto 5.

3. Inserire il nuovo rullo separatore. Accertarsi di allineare le fessure sul rullo separatore con i supporti.



4. Riportare alla posizione normale il supporto del rullo separatore e chiudere il dispositivo pod.

Per sostituire le gomme:

5. Sostituire ogni gomma sfilandola dall'anima del rullo.
6. Installare ciascuna gomma nuova facendola scorrere delicatamente sull'anima del rullo.

*IMPORTANTE: non deformare eccessivamente la gomma, potrebbe strapparsi.*

7. Reinstallare il rullo separatore. Accertarsi di allineare le fessure sul rullo separatore con i supporti.
8. Riportare alla posizione normale il supporto del rullo separatore e chiudere il dispositivo pod.

## Sostituzione del pre-separatore

Sostituire il tampone pre-separatore quando aumenta la frequenza dell'alimentazione di più pagine.

1. Aprire il pod.
2. Rimuovere il tampone pre-separatore sollevandolo ed estraendolo.



3. Installare il nuovo tampone pre-separatore. Accertarsi che scatti in sede.
4. Richiudere il pod.

## Sostituzione delle guide immagini

Le guide immagini dovrebbero essere sostituite quando sono molto graffiate e l'immagine presenta dei difetti.

NOTA: maneggiare le guide immagini con cura, in modo da non lasciare impronte sulle guide.

1. Aprire il pod.
2. Svitare la vite su ciascuna estremità della guida immagini inferiore e rimuoverla dalla posizione.



3. Installare la nuova guida immagini e stringere la vite in modo che la guida immagini sia montata saldamente.
4. Ripetere i punti 2 e 3 per sostituire la guida immagini superiore.
5. Richiudere il pod.

## 6 Risoluzione dei problemi

---

Il presente capitolo contiene:

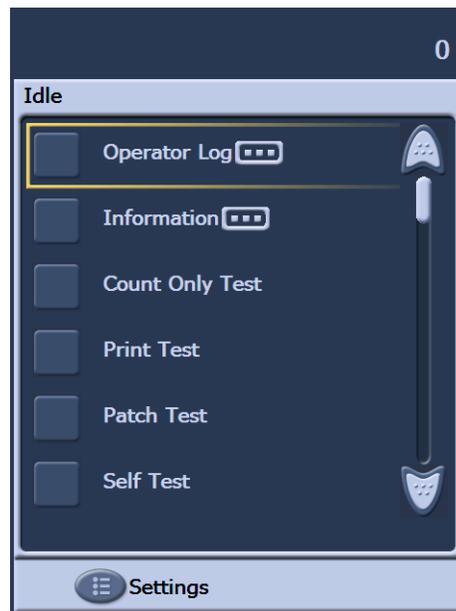
- le informazioni su come accedere al registro operatore.
- una tabella per la risoluzione dei problemi.
- un elenco di messaggi di possibili errori che possono verificarsi durante l'uso dello scanner.

### Accesso al Registro operatore

È possibile accedere al Registro operatore tramite lo schermo a sfioramento del pannello di controllo operatore o l'utilità "Scan Validation Tool".

### Accesso al Registro operatore dallo schermo a sfioramento

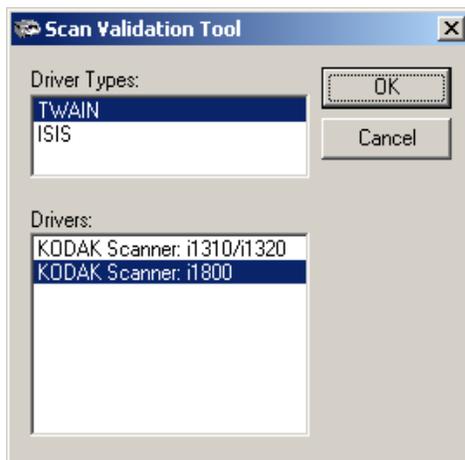
- Nella schermata inattiva, sfiorare **Registro operatore**.



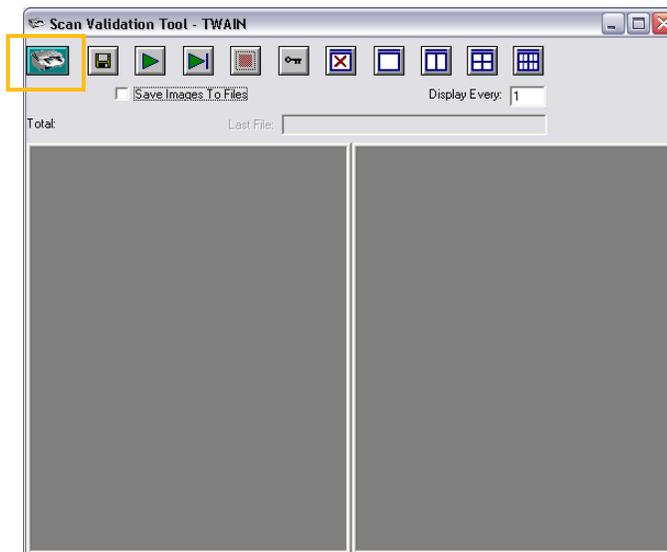
NOTA: Il registro operatore visualizza solo i messaggi generati dal momento dell'ultima accensione dello scanner, mentre lo Scan Validation Tool può visualizzare tutti i messaggi generati. Per visualizzare i messaggi che sono stati cancellati dallo schermo a sfioramento del pannello di controllo operatore, consultare la sezione successiva.

## Accesso al Registro operatore dall'utilità "Scan Validation Tool"

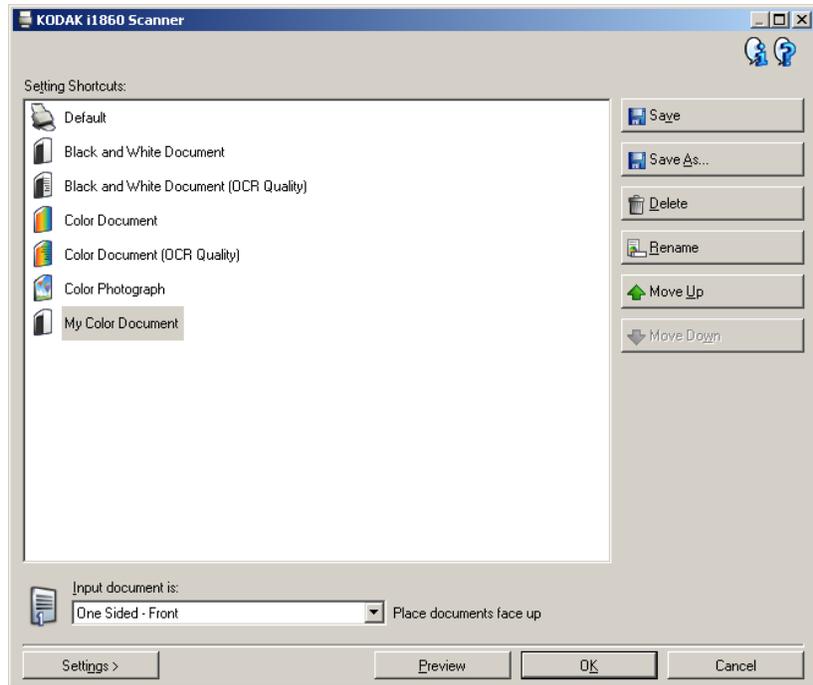
1. Selezionare **Start>Programmi>Kodak>Document Imaging>Scan Validation Tool**.
2. Dalla casella Tipi di driver, selezionare **TWAIN**.
3. Dalla casella Driver, selezionare **Kodak Scanner: i1800** e fare clic su **OK**.



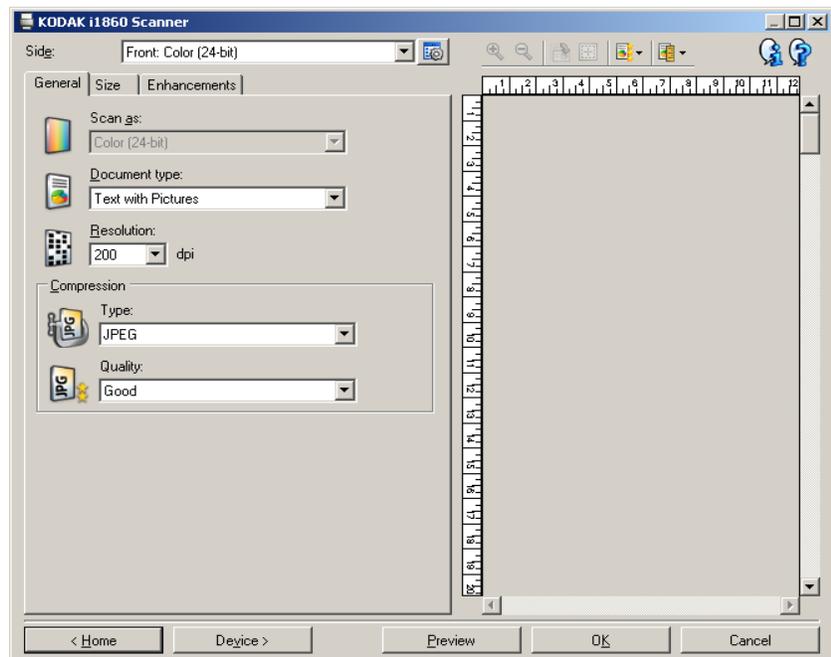
4. Selezionare l'icona dello scanner.



5. Nella schermata principale, fare clic su **Impostazioni**.

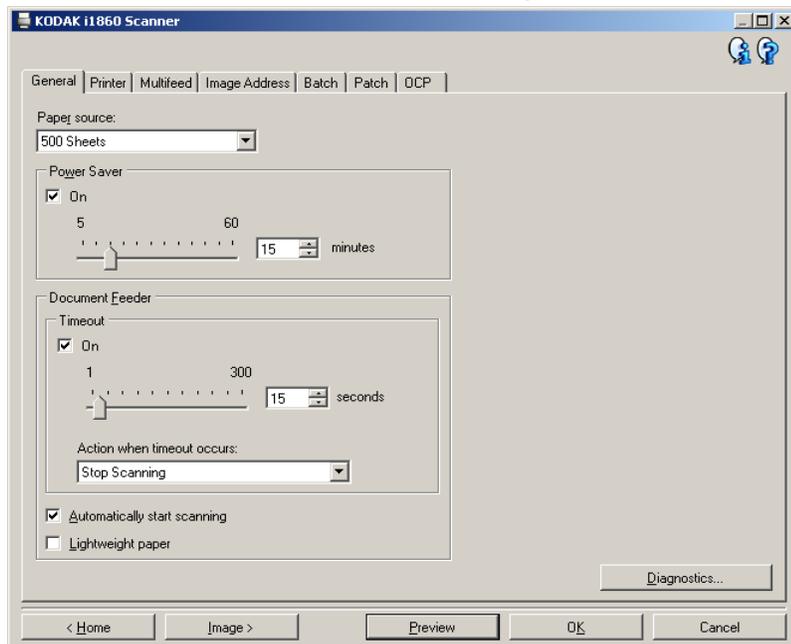


Viene visualizzata la schermata corrispondente.

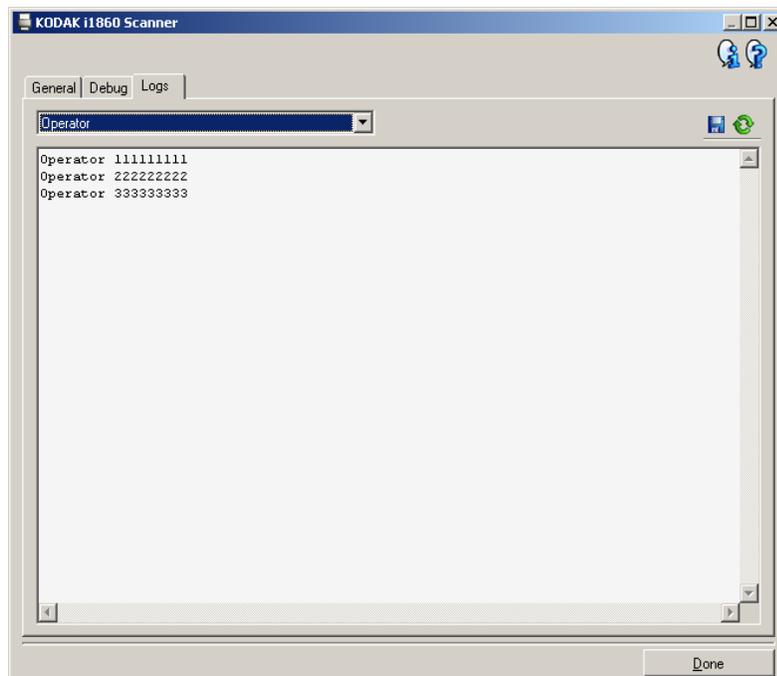


6. Selezionare **Device (Dispositivo)**.

Viene visualizzata la schermata corrispondente.



7. Fare clic su **Diagnostica**. Viene visualizzata la schermata corrispondente.



8. Selezionare la scheda **Registri**.
9. Selezionare **Operatore** dalla casella di riepilogo a discesa. Le voci di registro più frequenti appaiono all'inizio dell'elenco. Per una spiegazione dell'errore, vedere la sezione seguente Elenco dei messaggi.

NOTA: Il tecnico Kodak addetto all'assistenza a domicilio può richiedere che i registri degli errori siano salvati e gli siano inviati via e-mail affinché possa determinare il problema a distanza.

Usare il pulsante  per comprimere i registri e creare un pacchetto.

## Elenco dei messaggi

Di seguito è riportato in ordine alfabetico un elenco dei messaggi e delle azioni correttive che è possibile adottare quando viene visualizzato uno dei seguenti messaggi.

Messaggi	N° ID	Messaggio operatore
Accessorio sfondo sostituito con scanner acceso	381	L'accessorio per lo sfondo è stato sostituito mentre lo scanner era acceso. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnere lo scanner, attendere alcuni secondi quindi riaccenderlo.</li> <li>• Se questo messaggio compare senza sostituzione dell'accessorio per lo sfondo, pulire lo scanner.</li> </ul>
Cavo scollegato	319	Un dispositivo sul bus FireWire è stato scollegato/collegato. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che tutti i connettori FireWire siano correttamente agganciati.</li> </ul>
Calibrazione non riuscita	106, 331	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire le guide immagini. Consultare il Capitolo 5 <i>Manutenzione</i> per le procedure al riguardo.</li> <li>• Provare nuovamente a calibrare lo scanner. Assicurarsi di utilizzare il foglio di calibrazione corretto. Consultare il capitolo 3, "Calibrazione dello scanner".</li> <li>• Il foglio di calibrazione è troppo piccolo. Per la calibrazione delle immagini è necessario un foglio di calibrazione da 30,48 x 30,48 cm (12 x 12").</li> <li>• Il foglio di calibrazione è troppo stretto.</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul>
Calibrazione riuscita	105, 342	<i>Messaggio informativo.</i> La calibrazione dello scanner è riuscita.
Contattare l'assistenza tecnica (Call Service)	Numerosi n° ID	È stata rilevata una condizione che potrebbe richiedere una riparazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnere lo scanner, attendere alcuni secondi quindi riaccenderlo.</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica e fornire il numero ID dell'errore.</li> </ul>
Impossibile calibrare con sfondo bianco	184	Nello scanner sono installate una testina di stampa anteriore e una posteriore. È ammessa la presenza di una sola testina di stampa alla volta. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere una delle testine di stampa.</li> </ul>
Il funzionamento è impossibile con entrambe le stampanti installate	90	L'accessorio sfondo bianco è installato nello scanner mentre lo scanner sta tentando la calibrazione. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere l'accessorio sfondo bianco prima di procedere alla calibrazione dello scanner.</li> </ul>
Controllare la preparazione del documento	123, 135, 81	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La distanza tra i documenti è troppo piccola.</li> <li>• Assicurarsi che i bordi iniziali dei documenti siano allineati. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 3, "Preparazione del documento".</li> <li>• Controllare la condizione del modulo di alimentazione, dei rulli separatori e del tampone pre-separatore. Pulirli e sostituirli se necessario.</li> </ul>
Verificare le guide immagini e le lampade	149, 178, 139	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che le guide immagini siano installate correttamente. Consultare il Capitolo 5, <i>Manutenzione</i>.</li> <li>• Pulire entrambi i lati delle guide immagini e il vetro inferiore tra le lampade.</li> <li>• Controllare che il patch bianco sulle guide immagini sia pulito e in buone condizioni.</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul>

Messaggi	N° ID	Messaggio operatore
Pulire la guida immagini inferiore	294	La guida immagini inferiore è sporca o vi è la presenza di un pezzettino di carta nell'area della guida immagini. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire le guide immagini. Consultare il Capitolo 5 <i>Manutenzione</i> per le procedure al riguardo.</li> </ul>
Pulire la guida immagini superiore	293, 304	La guida immagini superiore è sporca o vi è la presenza di un pezzettino di carta nell'area della guida immagini. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire le guide immagini. Consultare il Capitolo 5 <i>Manutenzione</i> per le procedure al riguardo.</li> </ul>
Il numero di documenti supera il valore massimo	124	Il conteggio dei documenti è superiore al valore massimo configurato. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Riconfigurare lo scanner impostando un valore superiore per il conteggio dei documenti. Inserire di nuovo nell'alimentatore la pila di documenti.</li> </ul>
Documento troppo scuro per allineamento	143	<i>Messaggio informativo.</i> Lo scanner non è stato in grado di trovare i margini del documento per determinare l'angolo di allineamento. È stata creata un'immagine a larghezza intera non allineata. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il documento è troppo scuro.</li> <li>• L'immagine è troppo grande.</li> <li>• Ripetere la scansione utilizzando una finestra di ritaglio con dimensioni fisse.</li> </ul>
Documento troppo lungo	35, 36, 183	È stato rilevato un documento la cui lunghezza supera quella massima consentita. La condizione potrebbe essere dovuta a una sovrapposizione di documenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare sullo schermo del computer la presenza di documenti sovrapposti che devono essere riacquisiti.</li> </ul> <p>Questa condizione può essere dovuta anche a una cattiva separazione dei documenti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sostituire le gomme dei rulli separatori e il tampone pre-separatore. Consultare il Capitolo 5 <i>Manutenzione</i> per le procedure al riguardo.</li> </ul>
Calibrazione anteriore non riuscita	110	La calibrazione del percorso anteriore delle immagini non è riuscita. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire le guide immagini. Consultare il Capitolo 5 <i>Manutenzione</i> per le procedure al riguardo.</li> <li>• Provare nuovamente a calibrare lo scanner. Assicurarsi di utilizzare il foglio di calibrazione corretto. Consultare il capitolo 3, "Calibrazione dello scanner".</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul>
Calibrazione anteriore riuscita	111	<i>Messaggio informativo.</i> Il percorso anteriore delle immagini è stato calibrato.
Overflow indirizzo immagine	120	Uno dei campi dell'indirizzo dell'immagine non è sufficientemente ampio per il successivo indirizzo dell'immagine (cioè la larghezza del campo del livello 2 è 2, ma il valore successivo del livello 2 è 100). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Definire un campo dell'indirizzo dell'immagine più ampio.</li> </ul>
Si consiglia di eseguire una calibrazione per la qualità delle immagini	109	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calibrare lo scanner al termine della scansione dell'attuale batch di documenti.</li> </ul>
Immagini al di fuori dell'area documento	177	In base ai parametri di ritaglio relativi, l'immagine da generare da questo documento sarà al di fuori dell'area documento. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che lunghezza, larghezza e offset di ritaglio relativo siano corretti che venga acquisito il documento corretto.</li> </ul>

Messaggi	N° ID	Messaggio operatore
Cartuccia di inchiostro non installata	282	<p>Si è tentato di utilizzare la stampante migliorata senza una cartuccia di inchiostro installata.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Accertarsi che il cavo sia collegato al supporto della stampante e che la cartuccia sia installata nel supporto della stampante. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 4, <i>Stampante migliorata e lettori di patch</i>.</li> </ul> <p>NOTA: la cartuccia di inchiostro deve essere installata prima dell'accensione dello scanner.</p>
Vassoio elevatore di entrata troppo pieno, modulo alimentazione mancante o rotto	297	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nel vassoio elevatore di entrata c'è troppa carta, di conseguenza il modulo di alimentazione rimane sollevato. La capacità massima del vassoio elevatore di entrata è di 500 fogli. Eliminare alcuni documenti dal vassoio elevatore di entrata.</li> <li>• Il modulo di alimentazione non è installato correttamente. Consultare il Capitolo 5, <i>Manutenzione</i> per le procedure di installazione.</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul>
Impostazione lavoro non valida	4	<p>I valori di elaborazione delle immagini inviati dall'host non sono validi o sono in conflitto reciproco.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare le impostazioni del lavoro; presenza di combinazioni non valide. Per informazioni sui valori validi, consultare la <i>Guida all'impostazione della scansione</i>.</li> </ul>
Inceppamento nel trasporto	30	<p>Un documento è rimasto inceppato nel trasporto.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rimuovere i documenti acquisiti dal vassoio di uscita.</li> <li>• Aprire il pod.</li> <li>• Rimuovere i documenti inceppati dal meccanismo di trasporto.</li> <li>• Richiudere il pod.</li> </ul> <p>NOTA: la procedura che segue è una linea guida generica. La procedura da seguire potrebbe essere differente, in base all'impostazione dell'applicazione.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la scansione dell'ultimo documento sia stata eseguita correttamente.</li> <li>• Porre tutti i documenti non acquisiti nell'alimentatore, sopra agli altri documenti.</li> <li>• Inserire i documenti nel vassoio elevatore di entrata e avviare la scansione.</li> </ul> <p>Uno o più documenti sono passati nel trasporto senza essere acquisiti.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserire di nuovo nell'alimentatore tutti i documenti che non sono stati acquisiti.</li> </ul>
Lampada non pronta per calibrazione	107	<p>Si è tentato di eseguire la calibrazione prima del riscaldamento delle lampade.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendere il completo riscaldamento delle lampade (90 secondi) e riprovare la calibrazione.</li> </ul>
Lampada non pronta per scansione	359, 19	<p>Si è tentato di eseguire la scansione prima del riscaldamento delle lampade.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Attendere che appaia il messaggio <b>Lampada pronta per scansione</b> e ripetere la scansione.</li> </ul>
Lampada pronta per calibrazione	108	<p><b>Messaggio informativo.</b> Le lampade sono calde ed è possibile ora eseguire una calibrazione, se necessario. Ciò non indica che una calibrazione è necessaria.</p>

Messaggi	N° ID	Messaggio operatore
Lampada pronta per scansione	280	<i>Messaggio informativo.</i> Le lampade sono calde ed è possibile iniziare la scansione.
Timeout lampade	355	<i>Messaggio informativo.</i> Le lampade si sono spente a causa dell'inattività.
Assenza di carta nel vassoio elevatore di entrata	46	Lo scanner è stato avviato con un vassoio elevatore di entrata vuoto oppure la parte del documento che copre il sensore di presenza carta è troppo scuro (il lato posteriore dell'ultima pagina). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inserire i documenti da acquisire nel vassoio elevatore di entrata e riavviare la scansione.</li> <li>• Spostare il documento finché il sensore di presenza carta lo rileva.</li> </ul>
Pausa in attesa dell'host	1, 48	L'alimentatore si è arrestato e il trasporto è ancora in funzione perché il buffer immagini dello scanner è quasi pieno. L'elaborazione riprenderà automaticamente dopo che l'applicazione software di acquisizione sarà riuscito a recuperare un numero sufficiente di immagini per consentire allo scanner di continuare. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per evitare questo problema verificare che le specifiche del computer host corrispondano a quelle consigliate.</li> </ul>
Aggiornare firmware prima della scansione	91	La versione del prodotto del firmware operativo non è stata rilevata. Viene utilizzato il firmware di backup. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Caricare la versione più recente del firmware operativo dello scanner.</li> </ul>
Sportello pod chiuso	26	<i>Messaggio informativo.</i> Il dispositivo pod è stato chiuso.
Sportello pod aperto	25	<i>Messaggio informativo.</i> Il dispositivo pod non è completamente chiuso.
Auto-test all'avvio completato	20	<i>Messaggio informativo.</i> Lo scanner ha completato l'auto-test dopo l'accensione.
Auto-test all'avvio non riuscito	6	Questo errore può verificarsi durante l'accensione dello scanner. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Spegnerlo scanner, poi il PC. Attendere alcuni secondi, quindi riaccendere prima il PC, poi lo scanner.</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul>
Carattere bitmap della stampante in uso	281	<i>Messaggio informativo.</i> È stato trovato un carattere alternativo della stampante e ora viene utilizzato invece del carattere predefinito.
Calibrazione posteriore non riuscita	112	La calibrazione del percorso posteriore delle immagini non è riuscita. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire le guide immagini. Consultare il Capitolo 5 <i>Manutenzione</i> per le procedure al riguardo.</li> <li>• Provare nuovamente a calibrare lo scanner. Assicurarsi di utilizzare il foglio di calibrazione corretto. Consultare il capitolo 3, "Calibrazione dello scanner".</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul>
Calibrazione posteriore riuscita	113	<i>Messaggio informativo.</i> Il percorso posteriore delle immagini è stato calibrato.

Messaggi	N° ID	Messaggio operatore
Inserire di nuovo in alimentatore la pila di documenti	Numerosi n° ID	I documenti sono passati nell'alimentatore ma non sono state create immagini. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire i sensori di documenti.</li> <li>• Assicurarsi che i bordi iniziali dei documenti siano allineati. Per ulteriori informazioni, consultare il Capitolo 3, "Preparazione del documento".</li> <li>• Controllare la condizione del modulo di alimentazione, dei rulli separatori e del tampone pre-separatore. Pulirli e sostituirli se necessario.</li> <li>• Inserire di nuovo nell'alimentatore questi documenti e accertarsi che le immagini siano state acquisite.</li> </ul>
Pagine richieste acquisite	337	<i>Messaggio informativo.</i> Lo scanner ha terminato la scansione del numero di documenti richiesto.
In pausa per l'elaborazione delle immagini	63	<i>Messaggio informativo.</i> Scanner in pausa. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il PC è lento rispetto alle capacità dello scanner.</li> </ul>
Timeout trasporto [Transport timeout]	336	<i>Messaggio informativo.</i> Il trasporto è stato disattivato a causa dell'inattività.
Calibrazione UDDS non riuscita	333	La calibrazione UDDS non è riuscita. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Assicurarsi che si stia utilizzando il foglio corretto per la calibrazione a ultrasuoni. Consultare il capitolo 3, "Calibrazione dello scanner".</li> <li>• Pulire i sensori e riprovare.</li> <li>• Se il problema persiste, contattare l'assistenza tecnica.</li> </ul>
Calibrazione UDDS riuscita	332	<i>Messaggio informativo.</i> Il modulo ultrasuoni dello scanner è stato calibrato.
UDDS non calibrato	21	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eseguire la calibrazione del modulo ultrasuoni. Consultare il Capitolo 3, "Calibrazione dello scanner" per le procedure.</li> </ul>
Rilevata alimentazione multipla UDDS	23, 24, 334	È stata rilevata una condizione di alimentazione multipla di documenti. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare sullo schermo del computer la presenza di documenti sovrapposti che devono essere riacquisiti.</li> </ul> <p>Questa condizione può essere causata da:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• una cattiva separazione dei documenti che provoca la sovrapposizione dei fogli.</li> <li>• presenza di adesivi sui documenti.</li> <li>• pieghe nei documenti.</li> <li>• documenti spessi con impostazioni di multialimentazione elevate.</li> </ul>
Scansione impossibile	5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'errore precedente non è stato corretto. Ad esempio, potrebbe esserci un documento inceppato che non è stato completamente estratto.</li> <li>• I parametri di elaborazione delle immagini sono incompleti o in conflitto.</li> <li>• Vedere le altre voci del registro per la condizione effettiva.</li> </ul>

## Elenco dei messaggi numerici

Usare il seguente elenco numerico per individuare rapidamente un errore. Per una spiegazione e risoluzione di un errore, vedere la sezione precedente Elenco dei messaggi.

N° ID	Messaggio operatore
1	Pausa in attesa dell'host
4	Impostazione lavoro non valida
5	Scansione impossibile
6	Auto-test all'avvio non riuscito
19	Lampada non pronta per scansione
20	Auto-test all'avvio completato
21	UDDS non calibrato
23	Rilevata alimentazione multipla UDDS
24	Rilevata alimentazione multipla UDDS
25	Sportello pod aperto
26	Sportello pod chiuso
30	Inceppamento nel trasporto
35	Documento troppo lungo
36	Documento troppo lungo
48	Pausa in attesa dell'host
63	Pausa scanner per rotazione o elaborazione host
90	Il funzionamento è impossibile con entrambe le stampanti installate
91	Aggiornare firmware prima della scansione
105	Calibrazione riuscita
106	Calibrazione non riuscita
107	Lampada non pronta per calibrazione
108	Lampada pronta per calibrazione
109	Si consiglia di eseguire una calibrazione per la qualità delle immagini
110	Calibrazione anteriore non riuscita
111	Calibrazione anteriore riuscita
112	Calibrazione posteriore non riuscita
113	Calibrazione posteriore riuscita
120	Overflow indirizzo immagine
123	Controllare la preparazione del documento
124	Il numero di documenti supera il valore massimo
135	Controllare la preparazione del documento
143	Documento troppo scuro per allineamento
149	Verificare le guide immagini e le lampade
177	Immagini al di fuori dell'area documento
178	Controllare la preparazione del documento
183	Documento troppo lungo

N° ID	Messaggio operatore
184	Impossibile calibrare con sfondo bianco
260	Assenza di carta nel vassoio elevatore di entrata
280	Lampada pronta per scansione
281	Carattere bitmap della stampante in uso
282	Cartuccia di inchiostro non installata
293	Pulire la guida immagini superiore
294	Pulire la guida immagini inferiore
297	Vassoio elevatore di entrata troppo pieno, modulo alimentazione mancante o rotto
319	Cavo scollegato
331	Calibrazione non riuscita
332	Calibrazione UDDS riuscita
333	Calibrazione UDDS non riuscita
336	Timeout trasporto [Transport timeout]
337	Pagine richieste acquisite
355	Timeout lampade
359	Lampada non pronta per scansione
381	Accessorio sfondo sostituito con scanner acceso
Numerosi ID	Contattare l'assistenza tecnica (Call Service)

### **Come contattare il servizio di assistenza**

La sezione "Come contattare il servizio di assistenza e supporto" nel Capitolo 1 contiene i numeri di telefono e informazioni dettagliate.

## Risoluzione dei problemi

Utilizzare il seguente schema per individuare le possibili soluzioni ai problemi che possono insorgere durante l'uso degli scanner *Kodak* serie i1800.

Problema	Possibile soluzione
Lo scanner non si accende	Assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"><li>• il cavo di alimentazione sia inserito a fondo nella presa presente nella parte posteriore dello scanner.</li><li>• la presa elettrica non sia difettosa (rivolgersi a un elettricista autorizzato).</li><li>• entrambi di interruttori di alimentazione siano accesi (l'interruttore principale sul retro dello scanner e l'interruttore di accensione/ spegnimento sul lato dello scanner).</li></ul>
Lo scanner non è riconosciuto dall'utilità Scan Validation Tool	Assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"><li>• il software sia stato installato da un utente con privilegi amministrativi.</li><li>• il cavo FireWire sia collegato saldamente.</li><li>• lo scanner appaia nella gestione dispositivi come dispositivo di "imaging".</li><li>• siano accesi sia lo scanner che il PC. Accendere prima il PC. Quindi, verificare che il cavo FireWire sia collegato saldamente e riavviare lo scanner.</li></ul>
Lo scanner non esegue la scansione/ alimentazione dei documenti	Assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"><li>• il cavo di alimentazione sia inserito e l'interruttore acceso.</li><li>• il dispositivo pod sia completamente chiuso.</li><li>• lo scanner sia attivato dall'host.</li><li>• i documenti siano a contatto con il modulo di alimentazione.</li><li>• per i documenti che richiedono una gestione particolare, sia premuto il pulsante di apertura dei rulli in fase di alimentazione della carta.</li><li>• i documenti corrispondano alle specifiche per dimensioni, peso e così via.</li><li>• se si stanno inserendo documenti di piccole dimensioni, accertarsi che questi coprano il sensore presenza carta sul vassoio elevatore di entrata.</li><li>• vengano controllati il modulo di alimentazione, il rullo separatore e il tampone pre-separatore per eventuali segni di usura; se necessario sostituirli.</li><li>• in fondo al gruppo di documenti non vi sia un foglio molto scuro o spiegazzato. Inserire un foglio di carta bianca in fondo alla pila e ripetere la scansione.</li><li>• si utilizzi la modalità Solo conteggio per verificare l'alimentazione.</li></ul>
Le guide laterali non si spostano	Rimuovere tutti i documenti dal vassoio elevatore di entrata e assicurarsi che l'interruttore di fissaggio sia nella posizione <b>sbloccata</b> .
Nel trasporto viene inserito più di un documento alla volta o vengono rilevate troppe alimentazioni multiple	Assicurarsi che: <ul style="list-style-type: none"><li>• vengano osservate le linee guida per la preparazione del documento (ad es., rimozione di punti metallici e graffette, allineamento dei bordi iniziali, ecc.)</li><li>• i documenti corrispondano alle specifiche per dimensioni e peso.</li><li>• i sensori di multialimentazione siano puliti.</li><li>• il rullo separatore, il modulo di alimentazione e il tampone pre-separatore siano puliti e installati correttamente.</li><li>• le gomme del modulo di alimentazione, le gomme del rullo separatore e il tampone pre-separatore siano stati controllati per verificare che non presentino eventuali segni di usura; se necessario sostituirli.</li><li>• il modulo ultrasuoni sia stato calibrato.</li></ul>

Problema	Possibile soluzione
La qualità dell'immagine non è soddisfacente o è peggiorata	<p>Assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le guide immagini siano pulite. Consultare il Capitolo 5, <i>Manutenzione</i>.</li> <li>• lo scanner sia stato calibrato. Consultare il capitolo 3, "Calibrazione dello scanner".</li> <li>• se si usa iThresholding, ridurre il valore del Contrasto.</li> <li>• provare una tabella colori diversa.</li> <li>• per immagini a colori o in scala di grigi, considerare la creazione di una tabella colori con l'utilità di controllo della luminosità e del contrasto.</li> </ul> <p>Se la qualità delle immagini continua a essere insoddisfacente, contattare l'assistenza tecnica.</p>
La calibrazione non è riuscita	<p>Assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• si stia usando il foglio di calibrazione adatto e che sia orientato correttamente per il tipo di calibrazione che si sta eseguendo. Il foglio di calibrazione immagini e il foglio di calibrazione a ultrasuoni sono differenti.</li> <li>• le guide immagini siano pulite.</li> <li>• il trasporto non sia ostruito.</li> <li>• i sensori siano puliti.</li> <li>• che il foglio di calibrazione utilizzato sia pulito.</li> </ul> <p>Se la qualità delle immagini continua a essere insoddisfacente, contattare l'assistenza tecnica.</p>
I documenti di inceppano	<p>Assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• vengano osservate le linee guida per la preparazione del documento (ad es., rimozione di punti metallici e graffette, allineamento dei bordi iniziali, ecc.).</li> <li>• il vassoio di uscita e le guide laterali siano posizionati nel senso della lunghezza e della larghezza dei documenti da acquisire.</li> <li>• tutti i documenti inceppati siano stati rimossi dall'area di trasporto.</li> <li>• i documenti corrispondano alle specifiche per dimensioni e peso.</li> <li>• i sensori siano puliti.</li> <li>• il rullo separatore, il modulo di alimentazione e il tampone pre-separatore siano puliti e installati correttamente.</li> <li>• i rulli di trasporto siano puliti.</li> <li>• le strisce di sfondo siano installate correttamente.</li> <li>• le gomme del modulo di alimentazione, le gomme del rullo separatore e il tampone pre-separatore siano stati controllati per verificare che non presentino eventuali segni di usura; se necessario sostituirli.</li> </ul>
I documenti lunghi non vengono inseriti o si inceppano	<p>Assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'estensione del vassoio elevatore di entrata sia completamente estratta in modo da supportare i documenti lunghi.</li> <li>• il vassoio di uscita sia regolato in base alla lunghezza dei documenti da acquisire.</li> <li>• il vassoio di uscita sia installato correttamente.</li> <li>• le estensioni per documenti siano installate correttamente.</li> </ul>
Sul documento acquisito sono presenti i segni dei rulli	<p>Pulire le gomme del modulo di alimentazione, le gomme del rullo separatore e i rulli del trasporto.</p>
Sull'immagine sono presenti strisce verticali	<p>Assicurarsi che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• le guide immagini siano pulite.</li> <li>• lo scanner sia accuratamente pulito <b>prima</b> dell'ultima calibrazione immagine.</li> <li>• si stia utilizzando un foglio di calibrazione pulito quando si calibra lo scanner. Utilizzare il foglio di calibrazione in dotazione allo scanner.</li> <li>• se si usa iThresholding, ridurre il valore del Contrasto.</li> </ul>

Problema	Possibile soluzione
La stampante migliorata non stampa nel modo desiderato	<p>Nel caso di problemi con la stampa di documenti sottoposti a scansione verificare che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• la cartuccia di inchiostro non sia vuota.</li> <li>• la cartuccia di inchiostro sia installata correttamente.</li> <li>• la cartuccia di inchiostro sia collocata nella posizione corretta per la stampa.</li> <li>• il supporto della stampante sia inserito correttamente nella relativa fessura.</li> <li>• tutti i connettori della stampante siano saldi e che il cavo a nastro sia inserito correttamente.</li> <li>• la stampante sia stata attivata tramite l'host e che sia stata specificata la stringa di stampa prevista.</li> </ul>
Immagine troppo piccola o con un bordo nero	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulire le guide immagini. Consultare il Capitolo 5, <i>Manutenzione</i>.</li> <li>• Pulire lo scanner. Consultare il Capitolo 5, <i>Manutenzione</i>.</li> <li>• Se si usa iThresholding, ridurre il valore del Contrasto.</li> <li>• Verificare che non vi siano graffi sulle strisce di sfondo nere (o bianche). Sostituire se necessario.</li> </ul>

## Appendice A Accessori e materiali di consumo

---

Questa appendice fornisce una descrizione degli accessori e dei materiali di consumo disponibili per gli scanner *Kodak* serie i1800.

### Accessorio sfondo nero *Kodak*

Le strisce di sfondo possono essere graffiate se i punti metallici o le graffette vengono acquisite accidentalmente. A causa dei graffi le immagini possono presentare bordi neri o possono non essere ritagliate correttamente. Se le strisce di sfondo nere sono danneggiate, devono essere sostituite. **N° CAT 801 4755**

### Modulo di alimentazione per carta ultraleggera *Kodak*

Il kit alimentatore *Kodak* per carta ultraleggera per scanner serie i600/i1800 consente l'alimentazione di carta leggera, il cui peso varia da 25 g/m<sup>2</sup> a 75 g/m<sup>2</sup> kg (da 7 a 20 lb). Questo kit comprende un modulo di alimentazione e un rullo separatore appositamente concepiti per l'alimentazione di carta leggera nel trasporto dello scanner. Il kit include:

- 1 modulo di alimentazione
- 1 rullo di separazione
- 4 tamponi pre-separatori
- 17 gomme di ricambio per il modulo di alimentazione
- 9 gomme di ricambio per il rullo separatore

Le istruzioni per l'installazione del modulo di alimentazione per carta ultraleggera sono accluse al kit. **N. CAT 896 5279**

### Accessorio sfondo bianco *Kodak*

Durante la scansione di documenti traslucidi, spesso lo sfondo risulta scuro. L'accessorio sfondo bianco *Kodak* per scanner serie i600/i1800 riduce le sovrapposizioni fronte/retro scure durante la scansione stessa e produce documenti più chiari.

L'accessorio sfondo bianco include due strisce bianche che sostituiscono le due strisce nere dello sfondo dello scanner. Le istruzioni per l'installazione dell'accessorio sfondo bianco sono accluse al kit.

**N. CAT 894 9000**

### Alimentatore manuale *Kodak*

Quando esiste l'esigenza di inserire i documenti manualmente, l'alimentatore manuale *Kodak* per gli scanner serie i1800 fornisce una superficie di lavoro piatta. L'alimentatore manuale è facile da installare e da rimuovere. L'alimentatore manuale *Kodak* è dotato del ripiano e di due guide laterali che possono essere regolate in base alla posizione desiderata per la scansione. **N. CAT 874 1894**

### Accessorio stampante ad alta risoluzione *Kodak*

L'accessorio stampante ad alta risoluzione *Kodak* consente la stampa ad alta risoluzione dei documenti — 600 dpi, fronte, solo pre-scansione. Quando è installata la stampante, la stampante migliorata non è più accessibile. **N. CAT. 815 0237**

## Appendice B Specifiche tecniche

<b>Tipo di scanner/velocità</b>	<p><b>Scanner i1840:</b> Scanner a colori fronte-retro con alimentatore automatico di documenti e stampante migliorata per documenti, 160 pagine al minuto (orientamento orizzontale)</p> <p><b>Scanner i1860:</b> Scanner a colori fronte-retro con alimentatore automatico di documenti e stampante migliorata per documenti, 200 pagine al minuto (orientamento orizzontale)</p>
<b>Tecnologia di scansione</b>	<p>CCD Dual Tricolor Plus</p> <p>La profondità in bit della scala di grigi è di 256 livelli (8 bit)</p> <p>La profondità in bit dell'acquisizione a colori è pari a 40 bit (10 bit per ciascun canale, cioè rosso, verde, blu e nero)</p> <p>La profondità in bit del colore è di 24 bit</p>
<b>Risoluzione di uscita</b>	<p>Bianco e nero: 200, 240, 300, 400</p> <p>Colore/Scala di grigi: 100, 150, 200, 240, 300</p>
<b>Formati di compressione</b>	JPEG, CCITT Gruppo 4, non compresso
<b>Area di scansione</b>	<p>Larghezza: da 6,4 a 30,5 cm (da 2,5 a 12")</p> <p>Lunghezza: da 6,4 a 101,6 cm (da 2,5 a 40")</p>
<b>Capacità dell'alimentatore automatico di documenti</b>	500 fogli da 75 g/m <sup>2</sup> (20 lb) di carta normale (fino al formato A3)
<b>Volume giornaliero consigliato</b>	Illimitato
<b>Sorgente luminosa</b>	Doppie lampade allo xenon per lato, senza mercurio
<b>Tensione di esercizio dello scanner</b>	100 - 240 VAC, 50/60 Hz, 7,0 - 3,5 A
<b>Dimensioni dello scanner</b>	<p>Altezza (regolabile): 102-127 cm (40-50")</p> <p>Larghezza (in base alla posizione dello schermo a sfioramento): 78-83 cm (31-33")</p> <p>Profondità: 99 cm (39")</p>
<b>Peso dello scanner</b>	218 kg (480 lb)
<b>Connessione</b>	Interfaccia IEEE-1394 (FireWire), connettore a 6 pin
<b>Rilevazione alimentazione multipla</b>	Rilevazione alimentazione multipla con tecnologia a ultrasuoni; tre sensori a ultrasuoni che funzionano insieme oppure in modo indipendente.
<b>Controllo schermo a sfioramento</b>	Controllo operatore tramite schermo LCD a sfioramento
<b>Regolazione ergonomica dell'altezza</b>	Regolazione dell'altezza integrata per utilizzo da seduti o in piedi
<b>Informazioni</b>	Funzionalità multilivello indicizzazione/batching
<b>Lettori di patch</b>	Quattro lettori di patch fissi che possono funzionare insieme o indipendentemente
<b>Stampa</b>	Stampa pre-scansione o post-scansione
<b>Temperatura operativa</b>	da 15 a 35 °C (da 59 a 95 °F)
<b>Umidità</b>	da 15 a 76%
<b>Specifiche ambientali</b>	Conforme ai requisiti Energy Star
<b>Carico termico</b>	Massimo 756 kJ/h (717 BTU/h)
<b>Altitudine</b>	Fino a 2440 m (8000 piedi)

<b>Rumore acustico</b>	Dati misurati secondo le specifiche DIN 45 635, ANSI S12.10-1985 e ISO 7779 in una camera semi-anecoica. In funzione: 63,4 dBA Spento: 42,3 dBA
------------------------	---

# Kodak

Eastman Kodak Company  
343 State Street  
Rochester, NY 14650 U.S.A.  
© Kodak, 2010. Tutti i diritti riservati.  
TM: Kodak